

DRESDNER MORGEN POST

Freitag, 14.9.2018 0,90€ morgenpost-abo.de

Dynamo in Regensburg

S. 18



Walpurgis feiert heute sein Debüt

Foto: Lutz Hentschel

S. 19-26



Acht Seiten Eislöwen Spezial

Foto: Lutz Hentschel

Dresdens Baumlegende S. 4/5



Kinder gefährden die Splittereiche

Foto: Steffen Fißsel

Riesenzoff mit Parker Louis S. 7



Dorit Gäbler abgeschleppt

Foto: privat

Erstes Eilverfahren S. 13



Bewährung für Hitlergrüßer

Foto: Haerlepress

CDU-Spitzenpolitiker Frank Kupfer (56)

Rücktritt wegen Depressionen

S. 12/13

cdu-
 CDU
 cdula

Foto: Norbert Neumann

*Die Morgenpost ist ein Produkt der **DDV** MEDIENGRUPPE

Guter Geschmack fängt mit der Küche an.

Johann Lafer

„Haben Sie schon mal eine Küche geplant? Ich überlasse das lieber den Profis vom musterhaus küchen Fachgeschäft“

Bei KAUF einer Küche* erhalten Sie das Original Johann Lafer-Kochtopfset. (*über 6.000 €)



EURO KÜCHEN
Dresden GmbH

Nickerner Weg 1
01257 Dresden
Telefon 0351 2091213
www.eurokuechen-dresden.de

küchen ganz persönlich

musterhaus küchen
FACHGESCHÄFT

SPD fordert Entlassung Maaßens

Hält die GroKo durch?



CSU-Chief Seehofer (69) und die SPD-Vorsitzende Nahles (48) verließen nach dem Krisentreffen gemeinsam das Kanzleramt, verabschiedeten sich mit Handschlag.

BERLIN - Die SPD wagt die Machtprobe in der Großen Koalition. Sie fordert ultimativ die Entlassung des Verfassungsschutzpräsidenten. Opfert Merkel Maaßen für den Erhalt von Schwarz-Rot oder stellt der seinen Posten selbst zur Verfügung?

Der Streit um Verfassungsschutzpräsident Hans-Georg Maaßen (55) kochte gestern weiter hoch: Kanzlerin Angela Merkel (64, CDU), SPD-Chefin Andrea Nahles (48) und CSU-Chef Horst Seehofer (69) trafen sich zu einem Krisen-Gipfel. Die Beratungen über die Zukunft Maaßens wurden vertagt. Es sei ein gutes, ernsthaftes Gespräch mit dem Ziel gewesen, als Koalition weiterzuarbeiten, hieß es.

Seehofer hatte zuvor in seiner Funktion als Bundesinnenminister dem Chef des Inlandsgeheimdienstes das Vertrauen ausgesprochen. Die SPD-Spitze forderte daraufhin von Merkel Maaßens Ablösung: „Für die SPD-Partei ist es völlig klar, dass Maaßen gehen muss. Merkel muss jetzt handeln.“ Auslöser waren Maaßens Aussagen im Zusammenhang mit ausländerfeindlichen Übergriffen in Chemnitz.

Maaßen ließ derweil neue Vorhaltungen zurückweisen, er habe unrechtmäßig Informationen oder Unterlagen an die AfD weitergegeben. Inhalt der auf ausdrücklichen Wunsch des Innenministeriums geführten Gespräche mit Abgeordneten aller Bundestagsparteien sei regelmäßig die Information über die aktuelle Sicherheitslage etwa im Bereich des islamistischen Terrorismus. Das ARD-Magazin „Kontraste“ hatte berichtet, Maaßen habe einem AfD-Bundestagsabgeordneten Informationen aus dem Verfassungsschutzbericht 2017 vor der Veröffentlichung weitergegeben.

In der SPD wird massiv angezweifelt, ob er noch der richtige Mann an der Spitze des Inlandsgeheimdienstes ist, gerade in Zeiten, wo es enorme Herausforderungen für die Demokratie und einen erstarken Rechtsextremismus gibt. Maaßen selbst scheint allerdings noch nicht bereit zu sein, Konsequenzen zu ziehen und von seinem Amt zurückzutreten.



Löste eine erneute Koalitionskrise aus: Verfassungsschutz-Präsident Maaßen (55).



Sucht eine Lösung für den Erhalt von Schwarz-Rot: Kanzlerin Merkel (64, CDU).

Kommentar

Berliner Chaostage

Von Friedrich Schwarz



Die Causa Maaßen stellt die Koalition vor eine neue Zerreißprobe. Die SPD will den Rauswurf des Verfassungsschutz-Präsidenten, der Bundesinnenminister hält an ihm fest - und die Kanzlerin ist im Krisenmodus. In Berlin regiert das Chaos - mal wieder.

A eine vernünftige und zielführende Regierungsarbeit in der Hauptstadt scheint derzeit nicht zu denken. Bereits der Schlagabtausch während der Haushaltsdebatte machte überdeutlich: Es liegt was in der Berliner Luft.

Dabei müsste Schwarz-Rot klar sein: Der Stillstand und der Umgang mit den Ereignissen von Chemnitz spielt nur einer Partei in die Hände - der AfD. So geht das nicht weiter - und kann auf Dauer auch nicht gut gehen. Denn selbst wenn die SPD nicht aus dem Umfrage-Keller rauskommt, in den die CSU vor der Landtagswahl in Bayern reingerutscht ist - aus der gemeinsamen Verantwortung kann sich die Große Koalition nicht so einfach stehlen.



Bei der Beerdigung waren fast nur Männer anwesend.



Clan-Mitglied Nidal R. (†36)

Beerdigung von Nidal R. (†36) unter massivem Polizeischutz

BERLIN - Clanmitglied, Intensivtäter, Häftling, Familienvater: Das Leben von Nidal R. (†36) hätte einem Drehbuch der Drama-Serie „4 Blocks“ über arabische Gangs in Berlin entstammen können. Doch es war bis zum Ende Realität. Seine Beerdigung war ein großer Treffpunkt für Familie, Freunde, Kriminelle - und die Polizei.

neberger Friedhof: Rund 150 Polizisten sicherten gestern die Beisetzung des stadtbekanntesten Kriminellen. Bis zu 2000 Trauergäste, darunter hochrangige Mitglieder anderer Clans und „Hells Angels“-Rocker, erwiesen Nidal R. die letzte Ehre. Der war am Sonntag mitten am Tag nahe dem Tempelhofer Feld vor den Augen seiner Familie erschossen worden.

Die Polizei vermutet, dass es sich um einen Racheakt eines verfeindeten anderen Clans handelt. Die Täter, die aus nächster Nähe acht Kugeln auf ihr Opfer feuerten, flüchteten und sind bislang nicht gefasst. Das Fluchtauto wurde ausgebrannt entdeckt. Die Ermittler gehen von drei Tätern aus. Damit ist das Kapitel Nidal R. nicht abgeschlossen. Insider fürchten neue Racheakte und Revierkämpfe. Wider Erwarten lief gestern dennoch die Beisetzung nach islamischem Ritual ohne Störung ab.

Großaufgebot auf dem Schö-



Peggy verschwand im Mai 2001 spurlos. Erst 2016 wurde ihre Leiche gefunden.

Neue Spur im Mordfall Peggy

MARKTLEUTHEN - Ihr Schicksal zählt zu den rätselhaftesten Kriminalfällen in Deutschland: Wer hat die kleine Peggy aus Oberfranken getötet? 17 Jahre nach dem Verschwinden der damals Neunjährigen hat die Polizei eine neue heiße Spur.

Die Beamten durchsuchten jetzt mehrere Anwesen von Manuel S. (41). Der Mann sei bereits früher zum „relevanten Personenkreis“ im Zusammenhang mit dem Verschwinden von Peggy gezählt worden, teilte die Staatsanwaltschaft mit.

Offizieller Grund für die aktuelle Razzia: Manuel S. „rückte aufgrund der Neubewertung bereits bestehender polizei-

licher Erkenntnisse zusammen mit jetzt vorliegenden Untersuchungsergebnissen von am Fundort in Rodacherbrunn sichergestellten Spuren wieder in den Fokus“, so die Polizei. Gemeint ist der überraschende Fund vor zwei Jahren: Im Juli 2016 entdeckte ein Pilzsammler zufällig Peggys sterbliche Überreste nur rund 20 Kilometer von ihrem Zuhause entfernt.

Manuel S. lebte früher in Lichtenberg, der Heimatstadt von Peggy. Sein früherer Freund Ulvi K., der jahrelang für ihren Mörder gehalten wurde, belastete ihn bereits damals. Der geistig behinderte Ulvi K. wurde zehn Jahre nach seiner Verurteilung 2013 freigesprochen.



Protest hoch oben in den Bäumen.



Für die Polizei ist es einer der größten Einsätze in der jüngeren NRW-Geschichte.

Erste Baumhäuser geräumt Polizei-Großeinsatz im Hambacher Forst

KERPEN - Die 51 Baumhäuser im Hambacher Forst zwischen Aachen und Köln sind längst zum Symbol des Widerstands gegen die Braunkohle geworden. Seit 2012 ist das Waldstück von Umweltaktivisten besetzt. Jahrelang blockierten sie damit das weitere Vorgehen des Energiekonzerns RWE.

Doch weder Spitzentreffen zwischen den Parteien, öffentliche Empörung noch teils heftiger Protest haben geholfen: Gestern rückte ein Großaufgebot der Polizei (3500 Beamte) an, um die Baumbewohner aus ihren selbst gebauten Häusern zu vertreiben. Auch Wasserwerfer und schweres Räum-

gerät rückten vor. Die Aktivisten kündigten als Reaktion auf den Polizeieinsatz „zivilen Ungehorsam“ und eine „bundesweite Massenmobilisierung“ an. Die Polizei stellt sich daher auf einen tagelangen und schwierigen Einsatz vor. RWE will Mitte Oktober einen Großteil



Einsatzkräfte ziehen Umweltaktivisten von den Bäumen.

des noch verbliebenen Waldstücks roden, um weiter Braunkohle baggern zu können. Dagegen gibt es seit Langem Proteste. Aktivisten haben in bis zu 25 Meter Höhe ihre Baumhäuser errichtet und halten den Wald damit seit

sechs Jahren besetzt. Begründet wurde die Räumung allerdings nicht mit dem geplanten Braunkohleabbau. Vielmehr argumentiert das NRW-Bauministerium unter anderem mit fehlendem Brandschutz.

Flüchtlings-Verhandlungen Rücknahme mit Italien steht

BERLIN/ROM - Die Vereinbarung mit Rom zur Rücknahme von Flüchtlingen von der deutschen Grenze steht. „Das Abkommen mit Italien ist auch abgeschlossen. Es fehlen jetzt nur noch die zwei Unterschriften von dem italienischen Kollegen und von mir“, bestätigte Innenminister Horst Seehofer (69, CSU) im Bundestag.

„Um Reisekosten zu sparen, tauschen wir die Papiere aus“, so Seehofer weiter. Daher könne es noch einige Tage dauern. Ähnliche Vereinbarungen wurden bereits mit Spanien und Griechenland geschlossen.

Porno-Star Stormy Daniels schreibt Trump-Memoiren

WASHINGTON - Wer will, wer will, wer hat noch nicht? Die Leseliste über Donald Trump (72) wird immer länger! Jetzt will auch seine angebliche Ex-Affäre, Porno-Darstellerin Stephanie Clifford (39) alias Stormy Daniels, ihre Memoiren veröffentlichen - und darin soll es natürlich auch um den US-Präsidenten gehen. „Sie haben nicht wirklich geglaubt, dass ich etwas zurückhalten würde?“, erklärte Stormy dem Sender ABC. „Full Disclosure“ (Totale Enthüllung) soll das Buch heißen. Auf dem deutschen Markt wird es unter dem Titel „In aller Offenheit. Eine Frau gegen Trump“ (Knaur Verlag) - wie in den USA auch - am 2. Oktober erscheinen.

Meine Meinung



Hartes Jahr für die CDU

Von Torsten Hilscher

Man kann es zynisch formulieren: Generationswechsel bei der Landtags-CDU. Statt Frank Kupfer, der die Funktion aus gesundheitlichen Gründen aufgibt, kommt Geert Mackenroth. So zumindest stellt es sich die CDU-Landesspitze vor. Kupfer ist 56, Mackenroth 68 Jahre alt. Nun sagt das Alter nichts über Leistungsfähigkeit und Führungsstärke. Doch ein echter Wechsel sieht anders aus. Schließlich steht den Christdemokraten das schwerste politische Jahr seit 1990 bevor: Sie haben eine Landtagswahl zu bestehen, bei der die Ablösung der CDU durch die AfD als stärkste Kraft möglich erscheint - verbunden mit einer „Flucht“ der CDU in eine Minderheitsregierung. Ganz nebenbei ist in einer so wichtigen Großstadt wie Dresden die Stadtratswahl zu stemmen. Dort heißt das Ziel nicht Machterhalt, sondern Rückkehr an die Spitze. Und bis dahin geht es landauf, landab Schlag auf Schlag: neuer Doppelhaushalt, Internetausbau, Asylfragen, Lehrerproblem, Polizeiausstattung, Fachkräftemangel, Elektrifizierungen bei der Bahn, Digitalisierung in Verwaltung, Industrie und Bildungswesen. Über allem schwebt die auseinanderdriftende Gesellschaft. Die Wechsel zu Michael Kretschmer (43) als MP und Alexander Dierks (30) als CDU-General haben gezeigt, dass die Christdemokraten die Zeichen der Zeit erkannt haben. Warum also sollte das nicht auch beim Fraktionsvorsitz gehen - zumal es eh nur für ein Jahr ist. Unabhängig davon, aber verbunden damit: Alles Gute und endlich wieder Gesundheit, Frank Kupfer! Bericht Seiten 12/13

Spielende Kinder gefährden 300-jährige Splittereiche im Großen Garten



Schutzblech für Dresdens berühmtesten Baum



„Wichtiges Mahnmal“: Schlösserland-Chef Christian Striefler (55) investierte 2400 Euro für das Schutzblech.

Die Splittereiche im Großen Garten (nahe Mosaikbrunnen): Zum Schutz vor Kindern wurde der durch Bombentreffer ausgehöhlte Stamm jetzt mit einem Schutzblech verkleidet.

„Die Zeit mag Wunden heilen, aber sie ist eine miserable Kosmetikerin“
1945
Diese Eiche, im Volksmund „Splittereiche“ genannt, wurde während des Luftangriffes auf Dresden in der Nacht vom 13. zum 14. Februar 1945 von Bomben schwer getroffen und versetzt. Das ungeschminkte Antlitz des Baumes zeigt uns, wie verletzend Krieg und wie verletzlich das Leben ist. Wir tragen das weiter, was wir waren – wir sind, was wir sein werden.

▲ Eine Gedenktafel am Wegrand klärt über die Splittereiche auf.



Im Zweiten Weltkrieg wurden weite Teile des Großen Gartens zerstört, etliche Bäume verbrannt. Eine Bombe traf auch den Stamm der Splittereiche.

Wenn dieser Baum erzählen könnte ...

Vor fast 300 Jahren gepflanzt, erlebte die junge Eiche den Ausbau des Großen Gartens unter August dem Starken (1670-1733) mit. Die Zerstörungen in der Gartenanlage während des Siebenjährigen Krieges (1756-1763) überstand der Baum ebenso wie die Napoleonischen Kriege (1799-1815) mit der „Schlacht um Dresden“ (1813), die auch im „Königlichen Großen Garten“ tobte. Keinen Schaden erlitt die Eiche auch während des Ersten Weltkrieges. Sogar nach dem Bombentreffer 1945 blieb der Baum standhaft und lebte weiter - bis heute. Möglich, dass noch weitere 700 Jahre dazukommen: Eichen können 1000 Jahre alt werden.

Fotos: Stefan Füssel (2), Petra Hornig (2), Prof. Stefan Schart

Von Hermann Tydecks und Dirk Hein

Ein Baum in Dresden steht wie kein anderer für die Geschichte und Narben der Stadt: die jahrhundertealte deutsche Eiche im Großen Garten. Sie überstand sogar einen schweren Bombentreffer im Zweiten Weltkrieg, wird seitdem im Volksmund „Splittereiche“ genannt. Nur einer Gefahr war der stille Zeitzeuge nicht (mehr) gewachsen: Kindern! Vor ihnen musste das Mahnmal jetzt geschützt werden.



FDP-Politiker Robert Malorny (39) ist zufrieden mit dem Schutz des stillen Zeitzeugen.

Eiche als „Kriegsopfer“, hielten sie stattdessen für krank. Darum wurde vergangenes Jahr sogar eine Gedenktafel aufgestellt. Doch Anfang des Jahres machten Gutachter eine bedrohliche Entdeckung: „Eine Seite des Stammes ist offen, da Kinder am Stamm kletterten, morsches Holz rausgefallen war“, sagt Schlösserland-Spre-

cher Uli Kretzschmar (42). Um den Baum zu schützen, wurde jetzt ein Schutzblech vor der Stamm-Öffnung angebracht. Die Gedenktafel neben der Eiche wurde weiter weg zur Wegkante versetzt. „Die Schutz- und Respektzone sollte gewahrt bleiben“, fordert Kretzschmar. Heißt: Klettern, Spielen oder auch Picknicken an der Splittereiche sind verboten! FDP-Politiker Robert Malorny (39) hatte sich für den Schutz der Splittereiche starkgemacht, ist zufrieden: „So bleibt uns der Baum weiter erhalten, kann weiterleben. Irgendwann wird es der letzte Überlebende der Bombennacht sein...“

Schwimmende Busse auf der Elbe

„Nicht schlecht!“ CDU unterstützt Idee von grünem Baubürgermeister

So ungewöhnlich die Idee auch ist, sie wird zumindest diskutiert: Baubürgermeister Raoul Schmidt-Lamontain (41, Grüne) brachte als mögliche Alternative zur Fähre in Pieschen Amphibienbusse ins Gespräch. Der Einsatz solcher Busse, die sich sowohl an Land als auch im Wasser fortbewegen können, soll zumindest geprüft werden.

„Das ist natürlich eine witzige Idee“, findet Hendrik Stalman-Fischer (25) von der SPD. „Aber insgesamt dauert uns die Diskussion um die Fähre in Pieschen und die Prüfung zur Machbarkeit nun schon deutlich zu lange. Ich bin kein Fan davon, Dinge totzureden, aber die Überlegung Amphibienbus führt weg vom eigentlichen Ziel.“



Baubürgermeister Raoul Schmidt-Lamontain (41, Grüne)



Positiver hat man den Vorstoß in der CDU aufgenommen. „Der Ansatz ist nicht schlecht“, sagt Stadtrat Veit Böhm (53), Wirtschaftsexperte seiner Fraktion. „Natürlich müssten Kosten und Nutzen erst mal analysiert werden. Wenn wir aber jetzt sehen, dass die ersten Schätzungen für die Neueinrichtung der Fähre bei rund 4,5 Millionen Euro liegen, sollte man Alternativen zumindest prüfen.“

Bei den DVB reagiert man bei dem Thema zurückhaltender. Schmidt-Lamontain brachte den Gedanken ins Spiel, die Busse in das DVB-Liniennetz zu integrieren. „Die Fahrzeuge, die in anderen Städten im Einsatz sind, werden touristisch genutzt und sind nicht barrierefrei“, sagt DVB-Sprecherin Anja Ehrhardt (45). „Außerdem bräuchten sie befestigte Rampen zur Ein- und Ausfahrt in und aus dem Wasser. Der Bau solcher Rampen wäre ein großer Eingriff in die Elbwiesen.“

Eigene Übungsanlage Hier geben die Johanniter Feuer

Die Dresdner Johanniter legen jetzt Brände! Natürlich nur zu Übungszwecken. „Seit etwa einem Monat bilden wir Laien für Unternehmen und Firmen zur Brandschutzlehre aus“, sagt Danilo Schulz (35) von den Johannitern. Dafür wurde extra eine Brandanlage angeschafft. „Diese lässt Brände künstlich entstehen“, erklärt Schulz. „So können wir verschiedene Brände simulieren und die richtige Vorgehensweise beim Löschen trainieren.“



Übungsleiter Roy-Udo Heim (26) bringt den Anwärtern mithilfe der Brandanlage bei, wie man ein Feuer im Ernstfall bekämpft.

Innerhalb von vier Unterrichtsstunden werden die Brandschutzhelfer fit für den Ernstfall gemacht. Unter anderem lernen die Anwärter, wie man Brände im Vorfeld vermeidet, das Ausbreiten von Feuer und Rauch verhindert oder wie Wandhy-

dranten und Feuerlöscher richtig bedient werden. „Ähnlich wie bei Erst Helfern muss ein Unternehmen eine gewisse Anzahl seiner Beschäftigten zum Brandschutzhelfer ausbilden lassen“, sagt Schulz.



Bei einem der ersten angebotenen Kurse lernte Ha Pham (19) den richtigen Umgang mit Feuerlöscher und Co.

Nachrichten

Ganoven beim Ausländerrat FRIEDRICHSTADT - Über Nacht schlugen Einbrecher in der Adlergasse das Fenster der Außenstelle des Ausländerrats ein, kletterten hinein und durchwühlten das Büro. Das gleiche Spiel fand in einer benachbarten Jugendhilfeeinrichtung statt. Nach erstem Überblick hat sich der Bruch für die Diebe nicht gelohnt. Bis jetzt fehlt nur ein leerer Rucksack. Der Sachschaden ist noch unklar.

So erreichen Sie uns

REDAKTION 0351/48 64 26 61 E-MAIL mopodd.lokales@dd-v.de ANZEIGEN 0351/84 04 44 ABO-SERVICE 0351/48 64 26 86

So macht er einmal im Monat Urlaub ...

MDR-Morgenmann Zschage ist der Schnäppchenjäger aus dem Radio

Der beeindruckendste Urlaub für Silvio Zschage (39) in diesem Jahr: Seine Reise nach Jordanien (gr.F.) inklusive eines Besuchs der Felsenstadt Petra (Fr.).

Abhängen in den Dünen von Prerow. Der Ostsee-Trip hat für den Moderator Tradition.

Füße hoch - Silvios Wochenend-Motto in Budapest.

Prag, Griechenland, Mallorca, Nord-Kreuzfahrt, ein Abstecher an die Ostsee ... MDR-Sachsen-Moderator Silvio Zschage (39) ist immer unterwegs. Der Wochenend-Globetrotter ist ein echter Reise-Schnäppchenjäger.

Am Wochenende, an freien Tagen oder im Urlaub schaue ich mir die Welt an. Aber ich achte auf die Preise, sonst könnte ich mir die vielen Ausflüge gar nicht leisten“, gesteht der Morgenmann vom Radio. „Ich klicke mich durch jede Menge Reise-Portale.“ Mit Erfolg! Silvios unglaublicher Reisekalender 2018:

- **Januar** - eine Woche Kreuzfahrt Kanarische Inseln (500 Euro).
- **Februar** - Wochenende in Prag.
- **März** - Kurztrips nach Warschau (Flug 60 Euro) und Prag (FlixBus 5,95 Euro).

- **April** - eine Woche Jordanien. „Ein Freund hat mich eingeladen - die Flüge habe ich für 200 Euro gebucht“, sagt Silvio. „Ein freundliches Volk - ein tolles Land. Ende Oktober fliege ich noch mal hin.“
- **April** - Wochenende Budapest. Flug ab Berlin 17 Euro. Schlafen im Hostel. „Im 4er-Zimmer kostet das Bett neun Euro.“ Wochenende in Wien (Flug 19 Euro) und Thessaloniki (Flug 120 Euro).
- **Mai** - Mallorca. „Vier Tage Ballermann. Reine Männerrunde, reiner Partyrtaub. Flug ab Tegel mit LaudaAir für 26 Euro. Hab ich zwei Wochen vorher in einem Schnäppchenportal gefunden.“

- **Juni** - Wochenende Budapest.
- **Juli** - Kurztrip nach Prag.
- **August** - Ostsee. „Eine Tradition - und eine reine Männerrunde. Wir zelten in den Dünen von Prerow, essen aus der Konserve.“
- **August** - Norwegen-Kreuzfahrt. „Den einwöchigen Trip habe ich drei Wochen vorher gebucht. Bei MSC Kreuzfahrten. Ein SummerSale mit 50 Prozent Rabatt. Die Innenkabine inklusive Getränken kam nur 590 Euro.“ Clever: Sein Auto parkt Silvio nicht direkt am Schiff. „Hätte 129 Euro gekostet. Fünf Minuten entfernt gab's einen Parkplatz für 48 Euro ...“



Im August erkundete der Radiomann die Fjorde Norwegens.

Fotos: privat/Silvio Zschage

Kein Ticket! Parker Louis schleppt Dorit Gäbler ab - für 389 Euro



Beim Blick auf den Zahlungsbeleg mussten sie erst mal schlucken. 389 Euro wurden in Rechnung gestellt.

Chansonette Dorit Gäbler (75) und Karl-Heinz Bellmann (71) lösen ihren abgeschleppten VW Käfer aus.

Vom Parkplatz Prießnitzstraße wurde der VW einfach abgeschleppt.

Fotos: privat (2), Thomas Türpe

Dieser Theaterbesuch kam Chansonette Dorit Gäbler (75) teuer zu stehen. Während sie sich am Samstag im Travestie-Theater „Carte Blanche“ amüsierte und mögliche Auftritte besprach, ließ die Parker Louis GbR ihren VW Käfer vom Parkplatz Prießnitzstraße abschleppen. 389 Euro

musste die Sängerin für das Auslösen ihres Stadtfitzlers berappen. Dorit Gäbler ist stinksauer - und sich keiner Schuld bewusst. „Wir haben fünf Euro in den Parkautomaten gesteckt. Wollten einen weiteren Euro einwerfen. Da hatte der Automat das Geld schon geschluckt, aber kein Parkschein kam heraus“,

erzählt Dorits Ehemann Karl-Heinz Bellmann (71). Das Paar nahm an: „Der Automat ist kaputt“ - und ging ins Theater. In der Nacht nach der Show das böse Erwachen: Das Auto war weg, abgeschleppt. Inklusive Nacht- und Wochenend-Zuschlägen summierte sich die Auslöse auf 389 Euro. Bei Parker Louis GbR verweigerte man zu-

nächst jegliche Stellungnahme. Chef Ludwig Grau meldete sich dann doch noch: „Der Parkscheinautomat arbeitete fehlerfrei. Laut Protokoll wurden an dem Tag 30 Parkschein-Verkäufe registriert, es wurden keine Fehlermeldungen vom System protokolliert. Herr Bellmann hat keinen Parkschein gekauft. Bei der Behauptung der

Fehlfunktion handelt es sich um eine Standardausrede von Falschparkern, wie sie hundertfach immer wieder behauptet wird.“ Der Nacht-Kontrollleur des Parkplatzes habe fünf Euro im Rückgabeschacht gefunden. Das war noch nicht das letzte Wort. Dorit Gäbler: „Wir haben den Sachverhalt einem Rechtsanwalt übergeben.“ **KK**

Wenn Wein auf Theater trifft, feiert ganz Altkötzschenbroda



Dorothea Wagner (34) und Wolf-Dieter Gööck (64) von der Serkowitz Volksoper führen zum Fest „Präulium und Ufug“ auf.

„Viva la Fantasia“ - unter diesem Motto wird vom 28. bis 30. September in Radebeul das 28. Herbst- und Weinfest samt Internationalem Wandertheaterfestival gefeiert. 18 Solisten und Theatergruppen, 57 Winzer, Tänzer, Artisten und 27 Bands laden drei Tage lang nach Altkötzschenbroda ein. Über 500 Künstler wirken am Festprogramm mit. 50 000 Besucher werden erwartet. Das rauschende Fest wird am Freitag (17.30 Uhr) mit dem Umzug der Weinheihen über den historischen Dorfanger zum Kirchplatz eröffnet. Zusammen mit den Zuschauern und Weingott Bacchus wird das erste Fass Radebeuler Federweißer angestoßen und geleert. Es folgen bis Sonntag 73 Aufführungen des Theaterfestivals auf 15 Bühnen und über 45 Konzerte. Zum Fest erscheint eine auf 350 Flaschen limitierte Weißwein-Sonderedition (Flasche 14 Euro, Fr.). Mit dem Erlös wird alljährlich eine Produktion des Wandertheaterfestivals unterstützt. Festtickets gibt es ab 5 Euro, Familientickets ab 11 Euro. **weinfest-radebeul.de** **KK**



Fotos: Thomas Türpe

www.euroncap.com

AKTIONSMODELL + HANISCH EDITION +
Der Toyota Yaris Hybrid Hanisch Edition

UNSER HAUSPREIS **17.490,00 €**

+ WÄHLEN SIE IHRE OPTION SELBST +
+ WINTERRÄDER INKLUSIVE + EINLAGERUNG IM 1. JAHR
ODER
+ NAVIGATIONSSYSTEM TOUCH & GO
ODER
+ 6 JAHRE GARANTIE +

MONATLICHE RENTEN FÜR **115 €**

Yaris Hanisch Edition Hybrid, Systemleistung 74 kW (100 PS), stufenloses Automatikgetriebe. Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,3/3,6/3,6 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 82 g/km. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹ Unser Finanzierungsangebot* für den Yaris Hybrid Hanisch Edition: Hauspreis: 17.490,00 € / Preisvorteil 4270,00 € / einm. Schlussrate: 9602,60 € / Nettodarlehensbetrag: 12642,48 € / Gesamtbetrag: 13627,60 € / Vertragslaufzeit: 36 Monate, gebundener Sollzins: 2,95%, effektiver Jahreszins: 2,99%, 35 mtl. Raten à 115 €, inkl. Restschuldversicherung: 399,48 €

² Ein unverbindliches Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50658 Köln. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.10.2018. Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach §6a Abs. 4 PAngV.

³ Restschuldversicherung zur Absicherung Ihrer Raten bei unfall- oder krankheitsbedingter Arbeitsunfähigkeit sowie Tod. (Risikoträger: AIGI Nissay Dow Life Insurance of Europe AG, Carl-Zeiss-Ring 25, 85737 Ismaning). Unser Autohaus vermittelt ausschließlich Darlehensverträge der Toyota Kreditbank GmbH. * 3 Jahre Herstellergarantie + 3 Jahre Händlereigene Fahrzeuggarantie gemäß den Bedingungen der Fa. Menck.

NICHTS IST UNMÖGLICH

25 Jahre
in Dresden

Autohaus **HANISCH** Gruppe

Am Viertelacker 32a
Zaschendorfer Straße 88

01259 Dresden
01662 Meißen

Tel.: 03 51/2 82 72-0
Tel.: 0 35 21/70 11-0

www.toyota-hanisich.de
www.toyota-hanisich.de

Industriepark neben Barockgarten Großsedlitz?

Jetzt laufen die Bürger Sturm



Vorsitzender des Industriepark-Zweckverbandes und OB in Heidenau: Jürgen Opitz (62, CDU).



Daniel Szenes (41, l.) und André Liebscher (48) von der „Bürgerinitiative Oberelbe“ wollen mittels eines Bürgerbegehrens einen Bürgerentscheid erwirken.

Der Industriepark soll entlang des Autobahnzubringers zur A17 am Feistenberg entstehen. Das beschlossen die Stadträte in Pirna, Heidenau und Dohna. Die Kommunen gründeten einen Zweckverband, Dresden unterstützt das Projekt. Die „Bürgerinitiative Oberelbe“ sieht darin zwar Chancen. „Das Projekt sprengt jedoch jeden Rahmen - sowohl finanziell als auch flächenmäßig“, kritisiert Mitinitiator Daniel Szenes (41). Auch sei es bei den Bürgern nur wenig bekannt. Mitglied André Liebscher (48) betont: „Wir sind nicht dagegen. Wir wollen aber, dass die

Bürger darüber entscheiden.“ Darum hat die Initiative in Pirna (Heidenau und Dohna sollen folgen) jetzt ein Bürgerbegehren gestartet: Binnen einem Jahr müssen sie fast 2000 Unterschriften (fünf Prozent der Einwohner) von Pirnaern sammeln, die einen Bürgerentscheid wollen. Nur wenn das gelingt, kann ein Bürgerentscheid zur Sachfrage (ja/nein zum Industriepark) durchgeführt werden. Die Stadt Pirna prüft die Rechtslage. Heidenaus OB Jürgen Opitz (62, CDU): „Wir leben in einem demokratischen Land. Ein Bürgerbegehren steht ihnen als plebiszitäres Element natürlich offen.“ Letztlich gehe es vor allem um 3000 bis 5000 „wertschöpfende Produktionsarbeitsplätze“ für die Region. tyx

Er soll 110 Millionen Euro kosten und so groß werden wie 196 Fußballfelder: Zwischen Heidenau und Pirna soll der Industriepark Oberelbe entstehen. Nachdem der nahe Barockgarten Großsedlitz Bedenken wegen Lärms und Dreck anmeldete (MOPo berichtete), fordern Bürger jetzt eine Entscheidung mittels Bürgerentscheid.



Zwischen Heidenau und Pirna soll der Industriepark entlang des Autobahnzubringers zur A17 am Feistenberg entstehen.

Für 4 Millionen Euro



Dresden erweitert Gewerke park Löbtau

Schon im Dezember nächsten Jahres sollen Mieter in den Neubau an der Freiburger Straße einziehen. Hier gibt's keinen Widerstand: Dresden erweitert den Gewerkepark in Löbtau. Für vier Millionen Euro wird ein Neubau an der Freiburger Straße errichtet. Darin sollen vor allem kleinere Unternehmen sowie Start-ups Platz finden, die Mieten bezahlbar sein. Auf der Baustelle werkeln schon Arbeiter, bereiten das Erdreich für die Bodenplatte vor. Am 22. November ist Grundsteinlegung. Der dreigeschossige Kopfbau (1125 Quadratmeter

Gewerbefläche) wird 80 Meter lang, direkt dahinter schließt ein Hallenkomplex für die Produktion an. „Wir sind auf die Förderung von Existenzgründung spezialisiert. Wir können Gewerbeflächen für unterschiedliche Anforderungen zur Verfügung stellen, und das zu günstigen Mietkonditionen“, so Friedbert Kirstan (67) von der zuständigen städtischen „Dresdner Gewerkehofgesellschaft“. Er sprach von sechs bis sieben Euro Kaltmiete pro Quadratmeter. Dresdens oberster Wirtschaftsförderer Robert Franke (41): „Dresden boomt, der Bedarf an Flächen ist weiter da, wir müssen bauen.“ Dezember 2019 sollen die ersten Mieter einziehen, Gespräche mit Interessenten laufen bereits. tyx

Im Hintergrund laufen schon die Bauarbeiten: der Amtsleiter für Wirtschaftsförderung, Robert Franke (41, l.), und der Chef der Dresdner Gewerkehofgesellschaft, Friedbert Kirstan (67), am Gewerkepark in Löbtau.



Foto: Ina-Maria Müller



Kindestmörder Dennis Z. (36) nahm das Urteil gestern hin, ohne eine Miene zu verziehen.

Lebenslang für den Mann, der seine Tochter erstickte

Nach dem Mord aß er Kuchen mit Mutti

Die kleine Luna (3) musste auf qualvolle Weise sterben - durch die Hände des eigenen Vaters. Und das nur, weil der sich an der Kindsmutter rächen wollte. Gestern verurteilte das Dresdner Landgericht Dennis Z. (36) zu einer lebenslangen Haftstrafe.

von ihm getrennt hatte. Als seine Tochter später zu Besuch war, sagte sie: „Mama hat einen Neuen, der ist auch ganz nett!“ Möglicherweise brachte dieser Satz das Fass zum Überlaufen. Spätestens am Samstag, dem 20. Januar, soll Dennis Z. den Entschluss gefasst haben, seine eigene Tochter zu töten. Er verschickte noch zwei Abschiedsbriefe. Einen an seine Mutter, einen an seine Noch-Ehefrau. Darin stand: „Wenn Du das liest, bin ich nicht mehr da und Luna auch nicht. Ich hoffe, Du leidest wie ich.“ Er unterschrieb beide Briefe mit seinem und dem Namen seiner Tochter. „Damit haben Sie uns das Motiv auf dem Silbertablett serviert“, so Richter Uebele. Am 21. Januar, irgendwann

zwischen drei und zwölf Uhr, erstickte Dennis Z. die kleine Luna, trug dabei Wollhandschuhe. Anschließend richtete er das tote Kind her, legte dessen beide Lieblings-Plüschtiere (zwei Esel) neben die Leiche. Direkt nach der Tat fuhr der gelernte Stahlbauer zu seiner Mutter nach Nossen. Da gab's Kaffee und Kuchen, als sei nichts gewesen. Die Polizei fand den Kindestmörder am nächsten Tag schlafend in seinem Auto, unter einer Brücke an der A4. Dennis Z. sagte den gesamten Prozess über kein Wort, nahm das Urteil regungslos hin. Das Gericht stellte die besondere Schwere der Schuld fest. Das erschwert eine vorzeitige Haftentlassung.

Foto: Ove Landgraf

DIE NEUEN IPHONES GRENZENLOS IM BESTEN NETZ ERLEBEN

Jetzt vorbestellen und als einer der Ersten nach Hause geliefert bekommen.

CHIP
Bestes Netz

Laut CHIP Mobilfunknetztest, Heft 01/2018

In Ihrem Telekom Shop, unter www.telekom.de oder 0800 33 0300

ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Herbstzeit geht los! 7 Tipps für Ihr Wochenende

Der Herbst wird eingeläutet und ein erstes etwas unbeständigeres Wochenende liegt vor uns. Kein Grund, zu Hause zu bleiben. Samstag und Sonntag steigen jede Menge Feste in und um Dresden. Wir hätten da ein paar schöne Tipps für Sie ...

Foto: Norbert Neumann



Saloppe(s) Seifenkistenrennen

DRESDEN - Bahne frei! Wage-mutige Fahrer in ihren selbstge-bauten Kisten wagen sich mor-gen zum „SaloppeSeifenkisten-Rennen“ an den Start. Die knapp ein Kilometer lange Piste für den „Prix des Saloppe“ reicht von der Sommerwirtschaft über das Wasserwerk Saloppe bis hin zum Elbufer. Start 15 Uhr, Eintritt frei. Infos: www.saloppe.de

Familienfest Theater Meißen

MEISSEN - Mit einem „Eröffnungsjahrmarkt“ geht das Theater Meißen in seine neue Spielzeit und lädt morgen zum Familienfest. Motto: „Menschen! Puppen! Sensationen!“ - mit Zaubertrank-Rallye, Filmdosen-Raketen-Rennen, Gullydeckel-Druck für T-Shirts und Stoffbeutel, Schokokuss-Wurfmaschine, Wahrsagerin, und, und, und. Wer Lust kann, kann sogar beim Jahrmarkts-Orchester mitmachen. Ab 15 Uhr auf dem Theaterplatz, Eintritt frei.

Herbstfest am Marie Louise Stolln

BERGGIESSHÜBEL - Am Wochenende steigt in Berggießhübel das Herbstfest vor dem Besucherbergwerk: Am Samstag (10 bis 18 Uhr) warten auf dem Außengelände am Scheidehaus Hüpfburg, Goldwaschen, Kinderschminken für die Kleinen. Dazu gibt's neben den stündlichen Bergwerksführungen jeweils zur halben Stunde ganz spezielle Kinderführungen mit Taschenlampe und Edelsteinsieben. Die Einfahrt kostet 14 Euro für Erwachsene, 7 Euro für Kinder (bis 11 Jahre). Sonntag ist von 10 bis 17 Uhr Trödelmarkt. Infos: www.badgottleuba-berggiesshuebel.de

Pyro Games 2018 - Duell der Feuerwerker

DRESDEN - Morgen kracht's ab 17 Uhr im Ostragehege. Dann fällt der Startschuss fürs diesjährige Feuerwerksfestival „Pyro Games“. Drei der deutschlandweit besten und preisgekrönten Feuerwerkspro-fis treten im Duell gegeneinander an. Dazu fetzige Musik und 'ne Catering-Meile, bei der sich die Ti-sche biegen. Tickets ab 19,98 Euro.



Foto: Eric Münch



Foto: Ove Langgraf

Kinderfestival im Ostrapark

DRESDEN - Am Wochenende steigt Dresdens 1. Kinder-festival im Ostrapark. Auf 30 000 Quadratmeter können sich die Kleinen (3 bis 10 Jahre) und ihre Familien tummeln. Es gibt Tanz- und Musikworkshops, Kurse für Breakdance, Selbstver-teidigung, Traumfängerbasteln. Familientickets (2 Erwachse-ne, 4 Kinder) 37 Euro. Achtung: Wir verschenken für das Kin-derfestival je zwei Familienkarten für Samstag und Sonntag! Einfach unter Stichwort „Kinderfestival“ heute bis 16 Uhr eine E-Mail schicken: gewinnspiel@tag24.de

Pesterwitzer Drachenfes-t

PESTERWITZ - Lass Deinen Dra-chen steigen! Dieses Wochenende steigt der traditionelle Herbst-Spaß auf den Drachenwiesen von Pester-witz (Freital). Mitmachen dürfen alle - ob mit gekauften oder selbst gebaste-lten Drachen. Motorgetriebene oder/und ferngesteuerte Flugobjekte sind al-lerdings verboten. Samstag und Son-nag, jeweils ab 12 Uhr, Eintritt frei. Infos: www.drachen-feste.de



Foto: Sven Gleisberg

Weinfest in Webers Garten

HOSTERWITZ - Im lauschigen Garten des Carl-Maria-von-Weber-Mu-seums in Dresden-Hoster-witz (Dresdner Straße 44) erklingt morgen ab 14 Uhr Jazz vom Feinsten. Mit Frank Bartsch, Trompete, und Tobias Hörig, Klavier. Winzer Wolfgang Winn prä-sentiert seine Weine von Pillnitzer Elbhag. Eintritt: 5 Euro/ermäßigt 4 Euro.



Foto: 123RF

Zoo plant neue Liebeshöhle

Besucher sollen für Leoparden-Sex zahlen



Der Zoo Hoyerswerda will bald süßen Leoparden-Nachwuchs präsentieren können.



Auf der Welt gibt es nur noch rund 500 China-Leoparden.

Bitte spenden Sie, damit unsere Leoparden endlich wieder Sex haben! So oder so ähnlich könnte der Aufruf des Zoos Hoyerswerda verstanden werden. Mit einer Crowdfunding-Aktion will man genug Geld sammeln, um ein neues Gehege für die beiden Leoparden zu bauen - damit sie sich wohler fühlen und endlich Nachwuchs bekommen.

der zum Beispiel ein Candle-light Dinner im Zoo oder auch ein Familienfrühstück bei uns erhalten.“

Die beiden China-Leoparden des Zoos brauchen dringend ein neues Zuhause. „San und Bao Bao sind sehr wertvoll für das Zuchtprogramm“, sagt Eugène Bruins, Zoologischer Leiter. „Es ist gewollt, dass wir mit den beiden züchten, es gibt in der freien Wildbahn nur noch 500 Tiere dieser Art. Deshalb brauchen wir das neue Gehege.“



Eugène Bruins, Zoologischer Leiter in Hoyerswerda, weiß, wie wichtig die beiden Leoparden des Zoos für die Erhaltung der Art sind.

Mindestens 20 000 Euro sollen über das Crowdfunding zusammenkommen. Ingesamt kostet der Bau der neuen Anlage (200 Quadratmeter) etwa 165 000 Euro. Als Highlight erhält der erste Spender von 2222 Euro das exklusive Recht, dem ersten Nachwuchs unseres China-Leopardenpärchens San und Baobao einen passenden Namen zu geben - wenn's denn in der neuen Anlage klappt mit dem Liebes-cast

Meißens OB-Wahl

Nächster Anwärter steigt aus

Da waren's nur noch drei! Mit AfD-Mann Joachim Keiler (59) ist ein weiterer Kandidat um das Rennen für den Oberbürgermeister-Posten in Meißen ausgeschieden. Das wurde gestern bekannt.

umfrage, wonach er auf kaum drei Prozent kam.



Wirtt him: Joachim Keiler (59, AfD).

Foto: Holm Heils, Stefan Füssler

Noch zu Wochenanfang hatte Keiler groß-spurig angekündigt, nun erst recht „ohne den Einfluss von Medien“ auch im zweiten Wahlgang mitzumischen. Hintergrund der Kritik war seiner Ansicht nach der Einfluss einer lokalen Zeitungs-



OB-Favorit Frank Richter (58, parteilos) ist einen weiteren Konkurrenten los.

Letz-lich fuhr Keiler in Runde eins 13,7 Prozent ein. Auch der Kandidat der rechten Sächsischen Volkspartei, Heiko Lorenz (47), hat bereits hingeschmissen. Bleiben Amtsinhaber Olaf Raschke (55), Frank Richter (58, beide parteilos) und Martin Bährmann (31, FDP). Letz-terer informierte gestern Abend Richter (gewann im ersten Wahlgang) und Raschke über seine erneute Kan-didatur. Die Stichwahl findet am 23. Septem-ber statt. TH

Herbst & Weinfest

XXIII. Internationales Wandertheaterfestival

28.-30. September 2018 Radebeul-Altötzschenbroda

www.weinfest-radebeul.de



SZ CARD ERLEBNIS

Genießen Sie sächsische Weine in romantischer Atmosphäre. Erleben Sie beeindruckende Theaterinszenierungen von Circo Ripopolo (B), dem N.N. Theater (D), der Cia. Zero en Conducta (E), Shiva Grings (IRL), dem Theater Kvelb (CZ) und vielen mehr und feiern Sie zu Musik aus aller Welt!

Sonntag, 30. September 2018

SZ-Card-Eintrittspreis: 10 € statt 15 €

Tickets vor Ort: Ihren SZ-Card-Bonus erhalten Sie am Sonntag auf die Familienkarte (2 Erwachsene + Kinder).



5 € SZ-Card-Bonus!

Nachrichten

Messerstecher stellt sich

LEIPZIG - Nach der Messerattacke auf einen 17-jährigen Algerier in Leipzig (MOPU berichtete) hat sich der Messerstecher gestellt. Wie die Polizei mitteilte, meldete sich ein Landsmann (27) im Beisein eines Anwalts bei den Behörden. Gegen ihn wurde Haftbefehl wegen gefährlicher Körperverletzung erlassen.

Reifenstecher gefasst

ZWICKAU - Fünf Jahre lang hat die Polizei in Lichtenstein (Kreis Zwickau) nach einem Reifenstecher gesucht - jetzt haben die Ermittler einen 55-Jährigen gefasst. Der Lichtensteiner steht im Verdacht, von Oktober 2013 bis September 2018 in 273 Fällen Reifen zerstochen zu haben. Dabei entstand laut Polizei ein Schaden von rund 33 000 Euro.

Gefasst und freigelassen

LEIPZIG - Die Justiz hat in Leipzig einen in flagranti erappten, wegen ähnlicher Delikte polizeibekanntem Wohnungseinbrecher nach dessen Festnahme durch die Polizei sofort wieder freigelassen. Der Kasache (38) war von einem Leipziger (42) erwischt worden, nachdem er dessen Wohnung ausgeräumt hatte und nun mit dessen Auto verschwinden wollte. Obwohl die Beute - hochwertige Elektronik - verschwunden blieb, wurde kein Haftbefehl erlassen.

Lotto - Das gibt's

Vergangenen Mittwoch wurden folgende Lottozahlen gezogen: 7, 13, 24, 28, 31, 32;

Superzahl: 6.

Die Quoten:

Gewinnklasse 1: unbesetzt (im Jackpot befinden sich 4 233 793,30 Euro);

KI. 2: 1 x 765 804,00 Euro;

KI. 3: 59 x 6 489,80 Euro;

KI. 4: 370 x 3 104,60 Euro;

KI. 5: 2 844 x 134,60 Euro;

KI. 6: 21 504 x 35,60 Euro;

KI. 7: 49 917 x 15,30 Euro;

KI. 8: 387 595 x 8,80 Euro;

KI. 9: 356 893 x 5,00 Euro.

(alle Angaben ohne Gewähr)

Depressionen! „Ich kann nicht so weitermachen“

Mitleid mit dem erkrankten Politiker - und Hoffnung auf eine „Wende“ bei der Regierungspartei

Von Torsten Hilscher

DRESDEN - Es ist ein Befreiungsschlag für eine geschundene Seele - und für seine Partei: CDU-Fraktions-Chef Frank Kupfer (56) tritt zurück. Begründung: schwere Depressionen. Das politische Sachsen ist betroffen. Politisch aber stand Kupfer zuvor in der Kritik.

„Ich leide seit langer Zeit an einer Depression. Es gibt Phasen, wo alles gut ist; es gibt aber auch Phasen, wo ich am liebsten gar nichts mehr hören und gar nichts mehr sehen möchte.“ Kupfer ist nach eigener Aussage erschöpft. „Ich habe mich sehr bemüht in den letzten Monaten und den letzten Jahren, dass das möglichst niemand mitbekommt. Dieses hat so viel Kraft gekostet. Ich kann einfach nicht so weitermachen.“



CDU-Landes-Chef Michael Kretschmer (43) zeigt sich erschüttert.



Alter Bekannter: Ex-Justizminister Geert Mackenroth (68) soll neuer Fraktions-Chef der CDU werden. Derzeit ist er Sachsens Ausländerbeauftragter.

Kupfer unterrichtete gestern die Fraktion. Er wolle sich in Therapie begeben, krankgeschrieben ist er schon eine Weile. „Ich habe gesagt, dass ich im nächsten Jahr nicht mehr für den Landtag kandidieren werde.“ Sein Mandat wolle er aber bis zur Landtagswahl 2019 behalten - aus Verantwortung ge-

genüber seinen Mitarbeitern, aber auch, um nach der Therapie eine Aufgabe zu haben. Michael Kretschmer (43, CDU) zeigte sich als CDU-Landes-Chef und MP erschüttert. Er sagte, es sei traurig und tragisch, dass mit Frank Kupfer ein langjähriger Wegbegleiter, aber auch menschlicher Freund von

einer „sehr schlimmen Krankheit“ heimgesucht werde. SPD-Fraktions-Chef Dirk Panter (44) sagte: „Dass mein Kollege an Depression leidet, macht mich und meine Fraktionskollegen sehr betroffen.“ Umso größer sei sein Respekt vor dem offenen Umgang damit und dem Rücktritt. Ähnlich äußerten sich

Grüne und Linke. Kupfers Nachfolger soll in zwei Wochen gekürt werden. Vorgeschlagen ist bislang nur Geert Mackenroth (68, CDU), zurzeit Ausländerbeauftragter des Freistaates. Shootingstar und CDU-General Alexander Dierks (30) mag nicht. Der Rücktritt hat auch politisch Gewicht und enttäuscht nicht alle CDUler: Besonders in Asylfragen, aber auch in Richtung Bundeskanzleramt gab Kupfer zeitweilig Äußerungen im AfD-Ton ab. Deutliche Hinweise kamen gestern aber nur von der Opposition. So sagte die Linke, man sei gespannt, „ob die CDU weiter den Scharfmachern am rechten Rand nach-eifern wird“. Die Grünen erwarten sich nichts weniger als eine „180-Grad-Wende“ vom neuen Fraktions-Chef.



Frank Kupfer (56, CDU) erklärt seinen Rückzug vom Fraktionsvorsitz. Der Politiker leidet nach eigenen Angaben unter Depressionen.

Mit diesen Sprüchen eckte Frank Kupfer an

Vollblut- oder Haudrauf-Politiker? Frank Kupfer eckte im Landtag immer wieder an.

• „Frau Kollegin Meiwald, hübsches Kleid! Das war aber das einzig Positive an Ihrer Rede - leider!“, sagte Kupfer am

16. August vor dem Plenum. Adressat war die Abgeordnete Verena Meiwald (52, Linke). Daraufhin forderten 19 weibliche Abgeordnete von Landtagspräsident Matthias Röbber (63, CDU) eine Rüge für Kupfer.

• „Öffentlich-Rechtliche ... dafür bezahlen wir Beiträge“, schmähte er kurz darauf das ZDF via Facebook. Hintergrund: die Blockade eines TV-Teams am Rande des Besuchs von Kanz-

lerin Angela Merkel (64, CDU). • „Was ich noch nie verstanden habe, ist, dass Menschen, die ihren Pass wegwerfen und damit bewusst ihre Identität verschleiern, überhaupt einen Anspruch auf ein Asyl-

verfahren und Leistungen aus unserem Sozialsystem erhalten.“ Noch 2014 hatte der Politiker vier zunächst unbegleitete muslimische Kinder bei sich daheim aufgenommen. **TH**

S Lähn iss gee Bonnihof

Als Sachse hat man es gerade nicht leicht. Alle spotten über das eigentlich so schöne Bundesland. Aber das ist wie 'ne Tür, da müssen wir durch. Und für mich ist das ein Grund mehr, die Liebe zu unserer Heimat noch mehr rüberzubringen. Durch Sprache etwa.

Werde ich gefragt, was ich zu den ganzen Flüchtlingen hier sage, ist das ganz einfach. „N gudn daach“ zum Beispiel. Oder „Nahmnd“.

Unsere Regeln, nach denen wir hier leben, sind vielleicht nicht so leicht zu verstehen, dafür umso leichter umzusetzen: Immer mid dorr Ruhe zum Beispiel. Und ersd ma nän Gaffee. Dann keene Hegdig und noch'n Gaffee.

Allein schon unser Dialekt macht uns doch zu liebenswerten Menschen. Der Sachse hat keine sechs Ischn, die er leckt. Er hat sächsische Dialekt. Und der ist herrlich.

Schreib ich zum Beispiel meine Einkaufsliste, ist die sogar verschlüsselt! Kommt keene NSA dahinter, was ich will. Eh Gilo Jehagdis zum Beispiel. Und 'ne Diete Dummm nur, dass die Kreuzworträtsel

alle keene Säggsch können. Wurst mit U? Uffschnitt natürlich. Passte aber nicht rein. Gentschaurasten.

Scheenes Wochenende wünsche ich!

Euer Böttcher!



Die Bö kumme Böttchers Wort zum Freitag



Hier wird Zukunft getankt. Brennstoffzellenautos werden unter Druck mit Wasserstoff betankt. Eine Füllung braucht drei bis fünf Minuten.

Ist das der wirkliche Treibstoff der Zukunft?

Sachsens erste Wasserstoff-Tanke eröffnet

DRESDEN/LEIPZIG - Da müssen sich e-Golf & Co. warm anziehen: In Dresden wird am kommenden Dienstag die erste sächsische Wasserstoff-Tankstelle eröffnet. Kurz darauf folgt eine „Tanke“ in Leipzig. Dahinter steckt in beiden Fällen der französische Öl-Konzern TOTAL, bestätigt eine Sprecherin der Deutschland-Zentrale in Berlin.

„Die Dresdner Station ist eine der ersten 50 Betankungsanlagen für Wasserstoff in Deutschland und ein wichtiger Beitrag, um umweltfreundliche Elektromobilität für Fahrzeuge mit Brennstoffzellen zu ermöglichen“, so die Sprecherin weiter. Nach dem Stand der jetzigen Technologie dauert ein „Tankvorgang“ drei bis fünf Minuten - und damit deutlich kürzer als das Laden eines Elektroautos. Auch die Reichweiten sollen um mehrere Hundert Kilometer höher ausfallen. Die speziell ausgestatteten Zapfsäulen arbeiten unter hohem Druck und sind besonders gesichert.

Bleibt nur ein Problem: Aktuelle Brennstoffzellen-Autos sind sehr teuer. So kostet der neueste Pkw, ein Hyundai Nexa, 69 000 Euro. Sein Vorgänger ix35 FCEV kostet 65 000 Euro. Der Toyota Mirai ist für 78 500 Euro zu haben. Allerdings sollen die Preise Experten zufolge ab 2020 allgemein auf rund 40 000 Euro purzeln. Schon jetzt gibt es Umweltprämien. **Torsten Hilscher**



Der Tankstelle auf der Wiener Straße in Dresden gebührt der Titel „Erste sächsische Wasserstoff-Tankstelle“!



Tankstellenpächter Gunter Richter (l.) und Karsten Grise (46) von TOTAL Deutschland prüfen die Zapfanlage für Wasserstoff.



Am Rande der Chemnitzer AfD-Demo am 1. September kam es zu Straftaten, darunter waren auch verbotene Hitlergrüße.

Hitlergruß nach AfD-Demo - erstes Urteil im Eilverfahren

Wieder Bewährung für vorbestraften Neonazi

CHEMNITZ/DRESDEN - Derzeit bearbeitet die Generalstaatsanwaltschaft in Dresden mehr als 120 Verfahren nach den teils gewalttätigen Demonstrationen der vergangenen zwei Wochen in Chemnitz. Besonders aufsehenerregend waren dabei mehrere Hitlergrüße. Gestern stand einer der Täter vor Gericht. Ganze zwölf Tage nach der Tat die Verhandlung - ein Eilverfahren machte es möglich. Bauhelfer Daniel M. (33) war von Polizisten beobachtet worden, als er laut Anklage am 1. September nach der AfD-Demo gegen 20.15 Uhr in der Chemnitzer Innenstadt den Hitlergruß zeigte. „Ich habe mich nur von Freunden verabschiedet und gewunken“, verteidigte sich der Chemnitzer. Doch die Beamten, die auch als Zeugen im Gericht erschienen, waren sich ihrer Beobachtungen sicher. Bei der Kontrolle durch die Polizisten wehrte sich Daniel M. gegen die Feststellung seiner Personalien - am Ende lag er gefesselt am Boden. Bei ihm wurden außerdem 1,45 Promille Alkohol im Blut festgestellt.



Daniel M. (33, l.) wurde vorm Prozess am Eingang kontrolliert, danach kassierte der Mann eine Bewährungsstrafe.

Der Chemnitzer, der bereits 2010 wegen eines Hitlergrüßes zu sechs Monaten Haft auf Bewährung verurteilt wurde, kassierte diesmal acht Monate Knast. Trotz 13 Vorstrafen - meist wegen Körperverletzungen - wurde die Strafe zu drei Jahren auf Bewährung ausgesetzt. Außerdem muss der Neonazi 2 000 Euro an die Staatskasse zahlen. Richter Kai Schüler sagte danach: „Dieser Prozess wird nicht die politische Aufarbeitung ersetzen. Wir kümmern uns um die juristische Seite. Bewährung gab es nur, weil die letzte Gewalttat schon sieben Jahre zurückliegt.“ Auch in Dresden wurde ein Mann wegen Verwendens von Nazi-Kennzeichen verurteilt. Sicherheitsmann Thomas B. (50) hatte vor der Flüchtlingseinrichtung an der Bremer Straße mehrfach „Sieg Heil!“ gerufen. Die Quittung: 1 800 Euro Strafe.



Thomas B. (50), gebürtig aus Herne, brüllte auf einem Parkplatz vor einer Erstaufnahmeeinrichtung „Sieg Heil!“.



Nicht zu be-
weiden: Der
Vorsitzende
Richter Michael
Dahms muss
einen überaus
verwirrenden
Kriminalfall um
das geheime
Hawala-Banking
von Migranten
aufklären.

Prozess um illegales Geldtransfersystem von Migranten

Mysteriöser Überfall auf arabischen Hawala-Banker

Es ist das geheimste Geldtransfersystem der Welt und in Deutschland streng verboten: das orientalisch Hawala-Banking. Doch auch in Sachsen agieren Hawala-Banker, die vor allem Geld arabischer Migranten in deren Heimatländer transferieren. Ein gefährliches Geschäft, wie ein aktueller Prozess in Leipzig zeigt.

Geheimdienste schätzen, dass über das Hawala-Banking täglich mehrere Milliarden Euro über den Globus transferiert werden. Auch Drogenkartelle und Terrororganisationen bedienen

sich dieses auf Vertrauensleute basierenden Überweisungssystems, weil es keine Spuren hinterlässt.

Das Prinzip: Der Absender gibt das Bargeld, das er etwa von Sachsen nach Syrien transferieren will, seinem örtlichen Hawaladar. Der informiert via Handy einen Hawala-Banker in Syrien, der dem Empfänger die Summe nach Preisgabe eines Geheimcodes auszahlt. Nach Abzug einer Provision verrechnen die Hawaladare die Summe untereinander - durch darauffolgende Transfers in anderer Richtung oder Import-Export-Geschäfte.

Zwei der vier Syrer (30,

28, 26, 16), die gemeinsam mit einem deutschen Handlanger (24) seit gestern vor dem Leipziger Landgericht stehen, arbeiteten früher selbst im Hawala-Business. Laut Anklage sollen sie ihr Wissen ausgenutzt haben, um andere arabische Geldboten zu überfallen. Konkret wird ihnen ein bewaffneter Überfall auf einen Hawala-Banker am 22. Januar vorgeworfen. Diesen sollen sie bis Magdeburg verfolgt, ihm dann eine fünfstellige Summe geraubt haben.

Allerdings: Die Staatsanwaltschaft, die den Fall zuerst sogar als Verabredung zum Mord

anklagte, kann weder Opfer noch genaue Geldsumme benennen. Denn sämtliche Erkenntnisse der Tat haben die Ermittler aus der Telefonüberwachung der Syrer gewonnen. Das Opfer des bewaffneten Raubüberfalls hat sich nie gemeldet, da auch sein Gewerbe illegal ist. Das Gericht will bis Dezember verhandeln. -bi-



Foto: Ralf Sappers

Soll mit zum Überfallkommando gehört haben: Ahmad Al-H. (26, r.) aus Syrien, der angab, Student zu sein.



Soll früher selbst Hawala-Geldbote gewesen sein: Abboud A. (l.), ein gelernter Friseur aus Syrien.

Suchen Sie Ihren Geburtstag frei in allen drei Kolonnen. Gleiche Höhe ist nicht zwingend.



Geburtstagstreffer

So spielen Sie mit:

Schauen Sie sich die drei Spalten genau an. Wenn Sie den Tag, den Monat und das Jahr Ihres eigenen Geburtstages bzw. des Geburtstages eines Verwandten oder Bekannten finden, rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine SMS. Ihre Geburtsdaten können

irgendwo in einer der drei Spalten stehen (nicht zwingend in einer Höhe). Wählen Sie die Geburtstags-Hotline: **01378-003322** (Telemedia interactive GmbH; pro Anruf 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk teurer. Datenschutzinformation unter: datenschutz.tmia.de) Geben Sie Name, Adresse, Telefon und Datum des Geburtstagskindes an. **Anrufschluss: heute 24 Uhr.**

Oder senden Sie eine SMS mit dem **Keyword MP**, dem Geburtsdatum und Ihrem Namen und der Anschrift an die **32223** (Telemedia interactive GmbH; 49 Cent/SMS, TD1 inkl. Transport-

kosten, Datenschutzinformation unter: datenschutz.tmia.de) Beispiel: MP 31.03.66 Name und Anschrift **Einsendeschluss:** heute 24 Uhr. Wir ermitteln täglich eine Gewinnerin oder einen Gewinner. Die Glücklichen müssen ihr Geburtsdatum anhand eines gültigen Ausweises (Personalausweis, Reisepass oder Führerschein) belegen. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt und veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Heute 100 € gewinnen



13.	Januar	1988
02.	Februar	1964
06.	März	1946
28.	April	1944
20.	Mai	1929
11.	Juni	1966
08.	Juli	1969
29.	August	1931
16.	September	1971
10.	Oktober	1955
27.	November	1949
15.	Dezember	1957

Auto am Dresdner Tor in Flammen



Foto: Roland Halasch

Nachdem der Pole (32) schon selbst gelöscht hatte, kümmerte sich die Feuerwehr noch um die letzten Glutnester.

DRESDEN - Auch mitten in der Nacht reagierte eine Pole (32) noch genau richtig: Um 1 Uhr schlugen ihm an der Tankstelle am Dresdner Tor plötzlich Flammen aus seinem Volkswagen entgegen. Doch es gab weder Verletzte noch einen Großbrand.

15 Kameraden der Feuerwehr brachen zur Autobahnraststätte auf. „Uns wurde ein mittlerer Brand gemeldet“, sagt Vize-Wehrleiter Siegfried Sautner (62). „Vor Ort mussten wir aber nur noch Restlöscharbeiten durchführen.“ Denn der Fahrer hatte es geschafft, seinen brennenden Wagen von der Tankstelle wegzufahren und dann selbst mit dem Feuerlöscher die Flammen zu ersticken.

Nachdem die Feuerwehr auch die letzten Glutnester beseitigt hatte, schleppte sie den Wagen noch aus der Abfahrt. Zu retten war das Fahrzeug trotzdem nicht mehr. „Wir haben keine Hinweise auf eine Straftat“, sagt Polizeisprecher Stefan Grohme (37). „Es sieht nach einem technischen Defekt aus.“ eho

500 Meter Kupferkabel aus Kraftwerk geklaut

ZITTAU - Da hat sich jemand aber richtig viel Zeit genommen: Im ehemaligen Kraftwerk Hirschfelde haben sich Diebe herumgetrieben und einen halben Kilometer Kupferkabel gestohlen. Dabei entstanden rund 95 000 Euro Schaden.

Doch das ist nicht alles. „Wir wollten prüfen lassen, ob wir die dortigen Turbinen verschrotten lassen können“, sagt Anja Nixdorf-Munkwitz (39), Leiterin der „Stiftung Kraftwerk Hirschfelde“. Die Stiftung hatte einst ein Museum in dem Kraftwerk betrieben, das jedoch schließen musste. „Zur Demontage hätte man allerdings den Kran gebraucht, aber der ist jetzt komplett funktionsunfähig.“ Ob und wann die Arbeiten nun starten können, ist unklar. eho



Foto: Ralf Sappers

In diesem alten Kraftwerk klauten Einbrecher Kupferkabel im Wert von 95 000 Euro.

Crash am Stauende - Frau (43) tot

LICHTENAU - Am Anfang war es „nur“ ein Sachschaden-Unfall: Ein Volvo-Brummi kippte am Mittwoch gegen 14.30 Uhr auf der A 4 bei Frankenberg in den Seitengraben. Der Fahrer (61) blieb unverletzt. Doch der Stau, der sich bei der Bergung bildete, hatte fatale Folgen.

Eine Frau (43) stand mit ihrem VW am Stauende. Ein Ford-Transporter raste heran, bremsste nicht mehr rechtzeitig und krachte in den VW. Die Frau wurde dabei so schwer verletzt, dass sie noch an der Unfallstelle starb. Der

Transporterfahrer (19) wurde schwer verletzt. Insgesamt entstanden bei beiden Unfällen rund 100 000 Euro Schaden. Die A 4 war in Richtung Chemnitz bis gegen 3 Uhr teilweise voll gesperrt. rl



Foto: Harald Bress

◀ Weil dieser Laster umgekippt war, kam es zu dem verhängnisvollen Stau.

▶ Der Transporter und der VW sind Schrott. Tragisch: Im VW starb die Fahrerin (43).

familienzeit

Das SZ-Magazin für Dresden und Umgebung

Machen Sie Kunst und Kultur zu einem Abenteuer!

Es gibt viel zu entdecken! Spannende Tipps für Ihre Familie finden Sie in der aktuellen Ausgabe und unter www.familienzeit-magazin.de.



MIT AUSMALSEITEN

Neu und kostenfrei ab 14.9.2018

In vielen Kitas in Dresden, Bautzen und Umland, Familien- und Freizeitzentren, bei Kinderärzten, in Apotheken und in Ihrem SZ-Treffpunkt.

KINO

CinemaxX
Hübnerstr. 8, ☎ 040/80 80 69 69
 Book Club - Das Beste
 kommt noch 14, 17, 19.30 Uhr
 Mile 22.18.15, 20.30, 22.45 Uhr
 Petterson und Findus -
 Findus zieht um 14.30, 16, Uhr
 Predator - Upgrade
 17.45; (3D) 20.15, 22.45 Uhr
 Alpha 14; (3D) 18.05 Uhr
 Ant-Man and the Wasp 22 Uhr
 Asphaltgorillas 22.45 Uhr
 Bad Spies 22.35 Uhr
 Christopher Robin 15, 17.30 Uhr
 Das schönste Mädchen der Welt
 14.45, 17.15 Uhr
 Gans im Glück 14.15 Uhr
 Hotel Transsilvanien 3 -
 Ein Monster Urlaub
 14; (3D) 15.30 Uhr
 Käpt'n Sharky 16.15 Uhr
 Mamma Mia! Here We Go Again
 16, 20 Uhr
 Meg 19.45 Uhr
 Mission: Impossible - Fallout
 16.30; (3D) 19.45 Uhr
 Slender Man 22 Uhr
 The Equalizer 20, 22.30 Uhr
 The Nun 18.30, 20.45, 23 Uhr

UFA-Palast
St. Petersburger Str. 24a,
 ☎ 4 82 582 5
 Alpha 17.45; (3D) 20.15 Uhr
 Asphaltgorillas 23 Uhr
 Bad Spies 17.30 Uhr
 Book Club - Das Beste kommt
 noch 15, 17.30, 20.15 Uhr
 Leave no Trace 23 Uhr
 Mile 22.18, 20.30, 23.15 Uhr
 Petterson und Findus -
 Findus zieht um 14, 16 Uhr
 Predator - Upgrade
 17.30; (3D) 20.15, 23 Uhr
 Christopher Robin 14.30 Uhr
 Das schönste Mädchen der Welt
 14.30, 17.15, 20 Uhr
 Hotel Transsilvanien 3 - Ein
 Monster Urlaub 15, 17.15 Uhr
 Käpt'n Sharky 15.30 Uhr
 Mamma Mia! Here We Go Again
 15.15 Uhr
 Mission: Impossible - Fallout
 (3D) 19.30 Uhr
 Slender Man 14, 22.45 Uhr
 The Equalizer 2 20, 22.45 Uhr
 The Nun 18, 20.30, 23.15 Uhr

Rundkino
Prager Str. 6, ☎ 4 84 39 22
 Bad Spies 22.30 Uhr
 Book Club - Das Beste kommt
 noch 14.30, 17.15, 19.40;
 (OV) 14.25 Uhr
 Petterson und Findus - Findus
 zieht um 14.50, 17.10 Uhr
 Predator - Upgrade 17;
 (3D) 19.45, 22.30; (OV) 22.45 Uhr
 Crazy Rich 19.30 Uhr
 Das schönste Mädchen der Welt
 14.25, 17, 19.35 Uhr
 Grüner wird's nicht, sagte der
 Gärtner und flog davon 14.50 Uhr
 Hotel Transsilvanien 3 -
 Ein Monster Urlaub 17.40 Uhr
 Mamma Mia! Here We Go Again
 20 Uhr
 The Equalizer 2 22.15 Uhr
 The Nun 17.10, 20, 22.40; (OV) 22.20 Uhr

UCI Kinowelt Elbe Park
Lommatzcher Str. 89,
 ☎ 8 41 41 41
 Alpha 14.45, 17.30; (3D) 20.15 Uhr
 Bad Spies 17 Uhr
 Book Club - Das Beste



Grease - Schmiere“, so hieß 1978 das US-amerikanische Film-Musical, mit dem John Travolta und Olivia Newton-John zum Fünfziger-Jahre-Traumpaar wurden. Der Titel spielt auf das Haar-gel an, mit dem die Teddy-Boys ihre Tolle richteten. Pünktlich zum 40-jährigen Jubiläum des Films in diesem Jahr tourt noch einmal die Bühnen-Version „Grease - Das Musical“ durch Deutschland. Eine so spritzige wie nostalgische Reise zurück in die Zeit des Rock'n'Roll (siehe „Bühne“).

kommt noch 17.15, 20 Uhr
 Mile 22.16.30, 20, 22.30 Uhr
 Petterson und Findus -
 Findus zieht um 14.30, 16.45 Uhr
 Predator - Upgrade
 (3D) 17.15, 20.15, 22.45 Uhr
 Christopher Robin 14 Uhr
 Das schönste Mädchen der Welt
 14, 17, 19.45, 22.30 Uhr
 Gans im Glück 14.45 Uhr
 Hotel Transsilvanien 3 -
 Ein Monster Urlaub
 14.30; (3D) 16.45 Uhr
 Käpt'n Sharky 14.15 Uhr
 Mamma Mia! Here We Go Again
 14.15 Uhr
 Meg 14.15; (3D) 19.45, 22.30 Uhr
 Midnight Movie: Open The Door
 23 Uhr
 Mission: Impossible - Fallout
 (3D) 19.30 Uhr
 Slender Man 23 Uhr
 The Equalizer 2 20, 22.45 Uhr
 The Nun 17.30, 20.15, 22.45 Uhr

Schauburg
Königsbrücker Str. 55,
 ☎ 8 03 21 85
 Mackie Messer - Brechts Drei-
 groschenfilm 16.45, 20, 22.45 Uhr
 Eingepfift - Familie mit
 Nebenwirkungen 17.45 Uhr
 Gundermann
 16.15, 19.30, 22.15 Uhr
 BlackKkKlansman 21.15 Uhr
 Das Prinzip Montessori -
 Die Lust am Selber-Lernen
 14.30, 19 Uhr
 Petterson und Findus -
 Findus zieht um 14, 15.45 Uhr
 Hotel Transsilvanien 3 -
 Ein Monster im Urlaub 14 Uhr

Programmkino Ost
Schandauer Str. 73, ☎ 3 10 37 82
 Eingepfift - Familie mit
 Nebenwirkungen 14.45 Uhr
 Glückliche wie Lazzaro
 18.15, 20.50 Uhr
 Mackie Messer - Brechts
 Dreigroschenfilm 15, 20.15 Uhr
 Petterson und Findus - Findus
 zieht um 14, 15.45 Uhr
 Styx 19, 21 Uhr
 Das Prinzip Montessori - Die Lust

am Selber-Lernen 17.45 Uhr
 Das schönste Mädchen der Welt
 19 Uhr
 Familie Brasch 14.15 Uhr
 Grüner wird's nicht, sagte der
 Gärtner und flog davon 18 Uhr
 Gundermann
 15.15, 17.30, 20.30 Uhr
 Kindeswohl 20 Uhr
 Menashe (jidd.O.m.dt.U.) 16.15 Uhr

KIF - Kino in der Fabrik
Tharandter Str. 33, ☎ 4 24 48 60
 BlackKkKlansman 21 Uhr
 Mackie Messer - Brechts
 Dreigroschenfilm 17.30, 20.15 Uhr
 Grüner wird's nicht, sagte der
 Gärtner und flog davon 17 Uhr
 Gundermann 19.15 Uhr
 Kindeswohl 21.45 Uhr
 Sauerkrautkoma 17, 19 Uhr

Kino im Dach
Schandauer Str. 64, ☎ 3 10 73 73
 Seestück 20 Uhr
 Nach dem Urteil 16.15 Uhr
 Sauerkrautkoma 18 Uhr

Thalia
Görlitzer Str. 6, ☎ 65 24 70
 BlackKkKlansman
 (O.m.dt.U.) 21 Uhr
 Eingepfift - Familie mit
 Nebenwirkungen 19 Uhr
 Familie Brasch 17 Uhr

BÜHNE

Lingnerschloss
Bautzner Str. 132, ☎ 6 46 53 82
 Die Zeit der Einsamkeit 19.30 Uhr

Konzert
Dresdner Pianosalon Kirsten
im Coselpalais
An der Frauenkirche 12,
 ☎ 8 89 38 84
 Krieg und Terpentin -
 Deutschland-Premiere, 20 Uhr
Comödie
Freiberger Str. 39, ☎ 86 64 10
 Go Trabi go - Premiere -
 Musikalische Road-Komödie,
 19.30 Uhr
Boulevardtheater Dresden
Maternistr. 17, ☎ 26 35 35 26
 • Die Fete endet nie -
 100. Vorstellung, 19.30 Uhr
 • Paula, mach' die Bluse zu!,
 20 Uhr

Carte Blanche
Prießnitzstr. 10, ☎ 20 47 20
 Eine Reise um die Welt, 20 Uhr

Herkuleskeule im Kulturpalast
Schloßstr. 2, ☎ 4 92 55 55
 Freibier wird teuer - mit
 Birgit Schaller, Hannes Sell und
 Jürgen Stegmann 19.30 Uhr

Hoftheater Weißig
Hauptstr. 35, ☎ 2 50 61 50
 Mein Leben mit Mozart, 20 Uhr

Breschke & Schuch
Wettiner Platz 10, ☎ 4 90 40 09
 Suchtpotenzial: Eskalation!,
 19.30 Uhr

Kleines Haus
Glacisstr. 28, ☎ 4 91 35 55
 • Wir sind auch nur ein Volk,
 19.30 Uhr
 • Bilder ohne Lila -
 Uraufführung, 20 Uhr

Societaetstheater
An der Dreikönigskirche 1a,
 ☎ 8 03 68 10
 • Eines langen Tages Reise in die
 Nacht, 20 Uhr
 • Der Ring der Niegelungen, 20 Uhr

Bibliothek Südvorstadt
Nürnbergger Straße 28f,
 ☎ 4 71 34 26
 Vergessene Seelen - Der dritte
 Fall für Kommissar Max Heller
 und sein ganz persönlicher
 Altbraum Dresden 1948. Lesung
 von Frank Goldammer, 19 Uhr

Hole of Fame
Königsbrücker Str. 39
 Dunstkreis #22 - Offene Bühne
 für Literatur und Musik, 20 Uhr

„Wir sind auch nur ein Volk“ im Kleinen Haus

Großes Osttheater

DRESDEN - Das Stück „Wir sind auch nur ein Volk“ nach den gleichnamigen Drehbüchern von Jurek Becker in einer Fassung von Kerstin Behrens und Tom Kühnel bringt unverblümt hochaktuelle Themen im Umgang mit deutscher Geschichte und Gegenwart auf die Bühne. Heute Abend steht das Stück wieder auf dem Spielplan im Kleinen Haus. Unsere Mitarbeiterin Lilli Vostry hat die erste Vorstellung gesehen.

Jurek Becker schrieb die Serie, Manfred Krug spielte die Hauptrolle des arbeitslosen Familienvaters Benno Grimm.

Der TV-Produzent ermahnt Grimm (hier: Holger Hübner): „Bieten Sie ihm großes Osttheater!“ Davon gibt es reichlich im Stück. Mal geraten Benno und seine Frau Trude (Nadja Stübiger) aneinander im Streit ums Geld, mal Vater und Sohn Theo (Philipp Grimm) beim Besuch des einst in den Westen abgehauenen, überheblichen Bruders von Trude (Moritz Dürr) und dessen Freundin (Betty Freudenberg).

In schnellem Rollenwechsel der acht Schauspieler(innen) kommen ernste, wehmütige, wütende und komische Szenen auf die Bühne, dazu Bilder und O-Töne aus der DDR- und Wendezeit. Lieder von den Puhdys, von Karat, City und Grönemeyer geben dazu den Soundtrack. Ein Höhepunkt ist das zornige Streitgespräch zwischen der Ost- und Westfrau in ihre Nationalflaggen gehüllt mit Zitaten aus Shakespeares „Maria Stuart“. Viele Bravos am Ende.



Streitgespräch West gegen Ost: Betty Freudenberg (l.) und Nadja Stübiger.



Das Ehepaar Grimm nachts im Bett: Holger Hübner und Nadja Stübiger.

Salzburg: Intendant soll einer werden, den er nicht will
Wie reagiert Christian Thielemann?

DRESDEN - Neuer Intendant an der Bayerischen Staatsoper wird ab 2021 der Belgier Serge Dorny, der vor vier Jahren an der Semperoper an sich selbst scheiterte und vielleicht auch am mächtigen Chefdirigenten Christian Thielemann.



Nikolaus Bachler

Dorny folgt auf den Österreicher Nikolaus Bachler, der Intendant bei den Salzburger Osterfestspielen werden möchte - was offenbar auf den entschiedenen Widerstand Thielemanns stößt. Thielemann ist Künstlerischer Leiter der Osterfestspiele, residierendes Orchester ist die Dresdner Staatskapelle, deren Chefdirigent er ist. In Person von Peter Ruzicka ist zurzeit ein Verbündeter Thielemanns Intendant, doch dessen Vertrag läuft 2020 aus,

ebenso wie die Verträge Thielemanns und der Staatskapelle. Im Poker um den neuen Intendanten setzt Thielemann auf einen anderen Bewerber, Andreas Mölich-Zebhauser. Doch der Aufsichtsrat habe bei seiner entscheidenden Sitzung am Mittwoch einstimmig für Bachler votiert, berichtet der Wiener Standard. Die Frage ist nun, inwieweit Thielemann diese Entscheidung

als Niederlage für sich oder gar Affront gegen sich wertet. Würde Thielemann Salzburg verletzt den Rücken kehren, hätte das nicht zwingend entsprechende Folgen für die Staatskapelle - Dirigent und Orchester haben unterschiedliche Verträge. Das Büro des Dirigenten wollte sich gestern dazu nicht äußern. Die Hoffnung auf eine friedvolle Lösung bleibt somit vorerst. gg



Christian Thielemann

„ZukunftsGut“-Preis für Staatsschauspiel

DRESDEN - Das Staatsschauspiel Dresden ist mit dem „ZukunftsGut“-Preis für institutionelle Kulturvermittlung ausgezeichnet worden. Der erstmals durch die Commerzbank-Stiftung vergebene Preis ist mit 50.000 Euro dotiert und für die strategische Weiterentwicklung der Bürgerbühne vorgesehen. Mit diesem Konzept sei das Staatsschauspiel laut Urteil der Jury ein deutschlandweiter Vorreiter. Insgesamt hatten sich 125 Kulturreinrichtungen aus dem gesamten Bundesgebiet für den Preis beworben.

Nachrichten

FCB & RB im Free-TV

FRANKFURT - Der DFB hat die Anstoß-Zeiten für die zweite Pokalrunde veröffentlicht. So empfängt der SV Rödighausen den FC Bayern München am 30. Oktober, RB Leipzig die TSG 1899 Hoffenheim am 31. Oktober. Beide Partien sind jeweils ab 20.45 Uhr live in der ARD zu sehen.

Aus für Kleindienst

FREIBURG - SC Freiburgs Tim Kleindienst fällt für das Baden-Württemberg-Derby gegen den VfB Stuttgart aus. Der Angreifer verletzte sich im Training, erlitt einen Innenbandriss im Sprunggelenk. Kleindienst wurde im Sommer unter anderem mit Dynamo Dresden in Verbindung gebracht.

Fehlverhalten hoch vier

FRANKFURT - Wegen „Fehlverhalten der Fans“ verhängte das DFB-Sportgericht gleich gegen vier Klubs Geldstrafen. Werder Bremen muss 10.000 Euro blechen, der Zweitligist Hamburger SV 4.200 Euro. Borussia Dortmund wurde zu einer Strafe von 2.000 Euro verdonnert. Hertha BSC kommt im Vergleich mit 250 Euro noch mild davon.

Ecuador-Spiel in Spanien?

MADRID - Der spanische Liga-Chef Javier Tebas erntete zuletzt viel Kritik dafür, ein spanisches Ligaspiel in den USA austragen zu lassen. Jetzt setzt der 56-Jährige noch einen drauf. Weil immerhin 430.000 Ecuadorianer in Spanien leben, plant Tebas nun, ein Spiel der ecuadorianischen Liga in Spanien auszurichten.

Betrug aufgedeckt

CHIEVO - Der italienische Erstligist Chievo Verona ist mit einem Abzug von drei Punkten bestraft worden. Außerdem bekam Klub-Boss Luca Campedelli eine dreimonatige Sperre. Grund: Bilanzfälschung! Campedelli soll der Vereins-Kasse durch fiktive Spielertransfers zu einem Finanzüberschuss von mehr als 25 Millionen Euro verholpen haben.

TV-Tipps

Eurosport
07.55 - 11.05 Snooker: World Main Tour in Shanghai/CHN; 15.00 - 18.00 Rad: Vuelta, 19. Etappe; 19.00 - 19.30 Fußball: Matchday live - Warm-up; 19.30 - 20.15 #TIGM - Stream Team; 22.15 - 23.15 Mann gegen Mann - Show

Sport1
18.30 - 19.25 Fußball: Warm-up - Die Vorschau; 19.25 - 22.00 Eishockey: DEL, Berlin - München; 22.00 - 22.30 Fußball: Bundesliga aktuell; 22.30 - 23.30 2. Bundesliga - Freitagsspiele; 23.30 - 24.00 Bundesliga aktuell

n-tv
14.25 - 16.00 Formel 1: Großer Preis von Singapur, 2. Freie Training

Pro7 MAXX
19.45 - 20.15 American Football: Touchdown - Das NFL-Magazin

Sky
15.30 - 18.30 Golf: European Tour in Spijk/NED; 18.00 - 20.30 Fußball: 2. Bundesliga, Konferenz + Einzelübertragungen

Sport-Hotline

REDAKTION
0351/48 64 26 31
(14-22 Uhr)
E-MAIL
mopodd.sport@dd-v.de

Neuer Dynamo-Trainer feiert heute Abend in Regensburg seinen Einstand Lässt Walpurgis beim Jahn Beton anrühren?



Da geht's lang! Der neue Dynamo-Coach Maik Walpurgis (l.) erklärt Linksverteidiger Philip Heise dessen Laufwege. In seinem ersten Spiel setzt Walpurgis heute auf eine „gute defensive Organisation“.



DRESDEN - Eine „klare Organisation und defensive Stabilität“ werden unter Dynamos neuem Chef-Trainer Maik Walpurgis eine große Rolle spielen. Klingt fast so, als ob die Schwarz-Gelben heute Abend bei Jahn Regensburg Beton anrühren!

In der Bundesliga war Walpurgis vorwiegend als Defensivtrainer bekannt. Bei Gegnern wie dem FC Bayern München oder Borussia Dortmund war allerdings klar, dass er mit dem FC Ingolstadt auf eine solide Grundordnung bauen musste, um die Bude nicht vollzukriegern. „Ich würde mich aber nicht als Defensiv-

trainer bezeichnen“, sagt er. „Meine Vorstellung ist es, einen hohen, aktiven Pressingfußball zu spielen, wo wir dem Gegner unser Spiel aufzwingen“, beschreibt der 44-Jährige seine Art, Fußball spielen zu lassen. „Natürlich gehört dazu auch eine gute defensive Organisation.“ Und diese wird heute in Regensburg erst einmal gefragt sein.

Vermutlich - so wie auch zuletzt unter Uwe Neuhaus und Cristian Fiel - mit einer Dreier-Abwehr-Kette, die allerdings im Defensiv-Verhalten zu einer Fünferreihe zusammenwächst. „Man muss sich den Gegebenheiten anpassen“, antwortete Walpurgis bei seiner Vorstellung auf die Systemfrage, die er in der Vergangenheit gern im 4-4-2, 4-2-3-1 oder auch 3-4-3 löste.

„Der Verein hat klare Vorstellungen und ich habe klare Vorstellungen“, so Walpurgis. Und diese scheinen nicht weit voneinander entfernt zu liegen, sonst hätte Ralf Minge nicht von einem „Wunschkandidaten“ gesprochen.

Welche Handschrift Walpurgis in Zukunft einbringt, wird sich zeigen. Für eine komplette Umstrukturierung ist es jetzt aber noch zu früh. In gerade einmal drei Trainingseinheiten in Dresden lernte der neue Übungsleiter die einzelnen Charak-

tere kennen, abgesehen von denen, die noch bei ihren Nationalteams abgestellt waren.

„Wir werden der Mannschaft unser Konzept schnellstmöglich vermitteln“, kündigte Walpurgis an. Er wolle außerdem „in Gesprächen die Spieler näher kennen lernen und Reserven freimachen. Wir wollen mit dem vorhandenen Potenzial arbeiten und das Maximum herausholen.“ Das wären heute Abend schon mal drei Punkte. Ob mit oder ohne Beton. **Tom Jacob**



Kämpferisch geht es zu Sache. Unter dem neuen Trainer werden die Karten neu gemischt. Für manche eine neue Chance.

Fotos (3): Lutz Heinschil

Wechsel in die 2. Liga kein Tabu mehr: „Ich schließe gar nichts aus“ Sturmtank Meier (1,96 m) wäre einer für Dynamo!



Bei der Eintracht wurde Alexander Meier zum Kult. Derzeit hält er sich in Österreich fit.

DRESDEN - Ende August ließ Dynamo das Transferfenster zufallen, ohne noch einmal aktiv zu werden. Vielleicht warten die Schwarz-Gelben aber auch nur auf ein richtiges Schnäppchen? Denn auf dem Markt gibt es noch einige interessante Spieler, die derzeit ohne Verein sind. So wie Alexander Meier.

Der hat bei Eintracht Frankfurt einen überirdischen Status erreicht. Als Fußball-Gott feierten die Fans der Hessen ihren Liebling und früheren Torschützenkönig - bis die Liebesbeziehung nach dem Ende der vergangenen Saison abrupt ende-

te. Meier, mittlerweile mit 35 Jahren im fortgeschrittenen Fußballer-Alter, muss seitdem die ungewohnte Rolle des tatenlosen Beobachters einnehmen. Er ist noch immer vereinslos - und damit in prominenter Gesellschaft.

„Natürlich will ich gerne weiterspielen und trainiere deshalb viel, damit ich ein gutes Level behalte“, sagte Meier, der zum Fithalten beim österreichischen Bundesligisten Admira Wacker Mödling untergekommen ist, bei Eurosport. Seine berufliche Zukunft hat er vertrauensvoll in die Hände von Berater Jürgen Milewski gelegt. Auch ein Wechsel in die 2. Liga ist für den Torjäger kein Tabu. „Ich schließe gar nichts aus. Ich möchte etwas machen, wo ich Spaß am Fußballspielen habe“, sagte Meier, der nach 379 Spielen und 137 Toren von der Ein-

tracht keinen neuen Vertrag mehr angeboten bekam. Bei Dynamo würde er wohl allein mit seinen 1,96 m und seiner langen Bundesliga-Erfahrung für mehr Torgefahr sorgen.

„Wir machen uns natürlich über jeden Gedanken - auch über Alex Meier“, hatte Dynamos Interims-Geschäftsführer Kristian Walter bereits in der Vorbereitung bestätigt. Damals schränkte er aber noch ein: „Alex Meier würde unseren Kader sicherlich verstärken, aber ich denke nicht, dass das unser Weg ist, einen 35-Jährigen zu verpflichten und die Hoffnung auf ihn zu schultern.“ Damals schien die Offensive auch noch reichlich stark besetzt. Daran kamen zuletzt Zweifel auf. Weshalb sich Walter auch beim Thema Meier eine kleine Hintertür offen ließ: „Aber man weiß nie...“



Mit Frankfurt durfte Alexander Meier noch den Gewinn des DFB-Pokals feiern, danach war für ihn bei der Eintracht Schluss.

Fotos: gpa/Fredrik von Erichsen, imago



Jahn unter Druck! Legt Palionis eine Punktlandung hin?

REGENSBURG - Der Jahn steht vor dem Duell gegen die SGD schon richtig unter Druck. Erst ein Sieg in der Liga, dazu das peinliche Pokal-Aus bei Chemie Leipzig - gegen die Schwarz-Gelben muss ein Dreier her.

„Wir wollen die Punkte hierbehalten, auch wenn das schwer wird“, sagt Jahn-Coach Achim Beierlorzer. Der Trainerwechsel bei Dynamo passt ihm natürlich gar nicht ins Konzept. „Das bringt immer zusätzliche Motivation für die Spieler“, weiß er. „Außerdem können wir uns jetzt noch schlechter auf sie einstellen.“ Der Jahn-Trainer hat außerdem eine große Baustelle im eigenen Team. „Wir müssen endlich die Großchancen machen“, fordert er. Nur wer soll das tun? Die Regensburger haben einfach keinen echten Knipler im Team. Dynamo ist nicht gerade der Lieblingsgegner der Süddeutschen. „Letzte Saison haben wir null Punkte gegen Dresden geholt“, stöhnt Beierlorzer. „Dabei waren wir in Dresden klar besser.“

Jahn setzt heute auf Einsatz und Leidenschaft. „Unsere Fans und Ultras werden ihren Part beitragen“, hofft Beierlorzer. Ex-Dynamo Markus Palionis war beim Abschlusstraining übrigens dermaßen gut drauf, dass es der Verteidiger (nach ausgeheiltem Schlüsselbeinbruch) vielleicht doch in den Kader schafft. „Es könnte eine Punktlandung werden“, lacht Beierlorzer. Der Coach glaubt, dass es für den Jahn endlich wieder etwas zu feiern gibt. „Wir wollen aus dem Spiel ein Fußballfest für Regensburg machen.“



Ex-Dynamo Markus Palionis könnte für das heutige Spiel doch noch rechtzeitig fit werden.

2. Bundesliga

Regensburg - Dresden	heute, 18.30
Berlin - Duisburg	heute, 18.30
Hamburg - Heidenheim	morgen, 13.00
Darmstadt - Sandhausen	morgen, 13.00
Greuther Fürth - Kiel	morgen, 13.00
Köln - Paderborn	So., 13.30
Bochum - Ingolstadt	So., 13.30
FCE Aue - St. Pauli	So., 13.30
Magdeburg - Bielefeld	Mo., 20.30
Dresden - Hamburg	Di., 18.30

1. FC Köln	4	3	1	0	11,5	10
SV Darmstadt 98	4	3	0	1	5,2	9
3. Holstein Kiel	4	2	2	0	6,2	8
1. FC Union Berlin	4	2	2	0	6,2	8
SpVgg Greuther Fürth	4	2	2	0	7,4	8
VfL Bochum	4	2	1	1	5,4	7
Arminia Bielefeld	4	2	1	1	8,8	7
Hamburger SV	3	2	0	1	6,3	6
FC St. Pauli	4	2	0	2	8,10	6
SC Paderborn 07	4	1	2	1	6,5	5
1. FC Heidenheim	4	1	2	1	5,4	5
FC Ingolstadt 04	4	1	2	1	6,6	5
1. Jahn Regensburg	4	1	1	2	5,8	4
Dynamo Dresden	3	1	0	2	3,5	3
1. FC Magdeburg	4	0	2	2	3,5	2
FC Erzgebirge Aue	4	0	1	3	3,7	1
SV Sandhausen	4	0	1	3	1,7	1
MSV Duisburg	4	0	0	4	0,7	0

Kreisoberliga Dresden

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Sachsenwerk - Süd-West, Cossebaude - Dresdner SC.

Kreisoberliga Meißen

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Coswig - Radeburg, Lommatzsch - Riesa II.

Kreisoberliga Oberlausitz

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Niesky II. - Holtendorf, Oderwitz II. - Schleife.

Kreisoberliga Osterzgebirge

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Wesenitztal II. - Gorknitz, Pirna - Pesterwitz.

Kreisoberliga Westlausitz

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Cunewalde - Deutschaselitz, Hochkirch - Bergen.

Stadtliga A

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Helios Dresden II. - Leuben, Süd-West II. - Dresden-Mitte.

Stadtliga B

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Bühlau - Dobritz II., Post Dresden II. - Rot. Dresden II.

Stadtliga C

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Serkwitz - Gittersee, Süd-West III. - Hellerau-Kl. II.

1. Stadtklasse

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like TU Dresden II. - Gebergrund Go. II., FC Dresden II. - Zschachwitz II.

2. Stadtklasse

Table with 2 columns: Match details and Time. Includes teams like Striesen III. - Rot. Dresden III., Löbtauer Kickers II. - Hellerau-Kl. III.

Foto: Imago



Im Streit zwischen dem französischen Verband FFF und RB geht es um das Fernbleiben von Leipzigs Stürmer Jean-Kévin Augustin (hier gegen Düsseldorf in Aktion), den die Franzosen ins Aufgebot für zwei „U 21“-Länderspiele berufen hatten.

Streit wegen Augustin! RB beteuert seine Unschuld

LEIPZIG - Im Zoff mit dem Verband von Weltmeister Frankreich um Stürmer Jean-Kévin Augustin hat Bundesligist RB Leipzig seine Unschuld beteuert.

„Der Fall ist klar. Wir haben gesagt, wir stellen die Spieler ab“, betonte Trainer und Sportdirektor Ralf Rangnick gestern bei einer Pressekonferenz. Am selben Tag bestätigte der Weltverband FIFA den Eingang einer Beschwerde des französischen Verbandes gegen Leipzig und Augustin, weil der 21-Jährige eine Einladung zur „U 21“ ausgeschlagen hatte.

Die Verantwortlichen der Leipziger geben sich jedenfalls entspannt, zumal sie sich bei der DFL rückversichert hätten. „Da war es für mich in Ordnung“, sagte Rangnick. Augustin habe danach dem Verband die Absage mitteil-

ten und erklären wollen. „Wir gehen weiterhin davon aus, dass er in Zukunft wieder eingeladen wird und wir ihn in Zukunft abgeben für die Spiele“, sagte Rangnick.

Augustin ist nicht das erste Mal in Ungnade bei den Franzosen gefallen. Schon vor rund einem Jahr war er von „U 21“-Trainer Sylvain Ripoll aus disziplinarischen Gründen aus dem Kader verbannt worden. Der neuerliche Unmut drang nun auch bis in die höchste Etage der Fédération Française de Football vor.

„Es ist inakzeptabel, dass ein so brillanter Spieler wie Augustin eine Einladung ablehnen kann“, wettete Verbandschef Noël Le Graët. Die FIFA müsse nun reagieren, ansonsten sei es das Ende der Junioren-Mannschaften, meinte der FFF-Präsident. In einem Gespräch mit Intersport+ hatte Frankreichs Weltmeister-Trainer Didier Deschamps, dessen Hang zu großer Dis-

ziplin bekannt ist, bereits betont, dass dieses Verhalten „unmöglich“ sei.

Nicht einwandfrei geklärt ist, inwiefern Vereine Spieler für „U“-Mannschaften abstellen müssen. In Anhang 1 der FIFA-Regularien steht: „Die Vereine sind verpflichtet, bei einem Angebot des entsprechenden Spielers für die Verbandsmannschaft des Landes abzustellen. Anderslautende Vereinbarungen zwischen einem Spieler und einem Verein sind unzulässig.“ RB beruft sich darauf, dass dies nicht für „U 21“-Mannschaften gilt.

Dass Augustin während der Länderspiele der Franzosen, zu denen Teamkollege und Landsmann Dayot Upamecano wiederum gereist war, in einem Testspiel der Leipziger zum Einsatz kam, erklärte Rangnick so: Es sei ein Unterschied, 45 Minuten in einem Freundschaftsspiel oder in zwei Länderspielen gegen Bulgarien und Luxemburg zum Einsatz zu kommen, bei denen man auch noch reisen müsse.

Foto: p.p./Sven Sonntag



Leipzigs Sportdirektor und Trainer Ralf Rangnick beteuert nach der Beschwerde der Franzosen die Unschuld von RB.

1. Bundesliga

Table of Bundesliga fixtures for September 15th, listing teams like Dortmund - Frankfurt, München - Leverkusen.

Table showing current league standings for the Bundesliga, including Bayern München, VfL Wolfsburg, Hertha BSC Berlin.

„Als Außenverteidiger am nützlichsten“

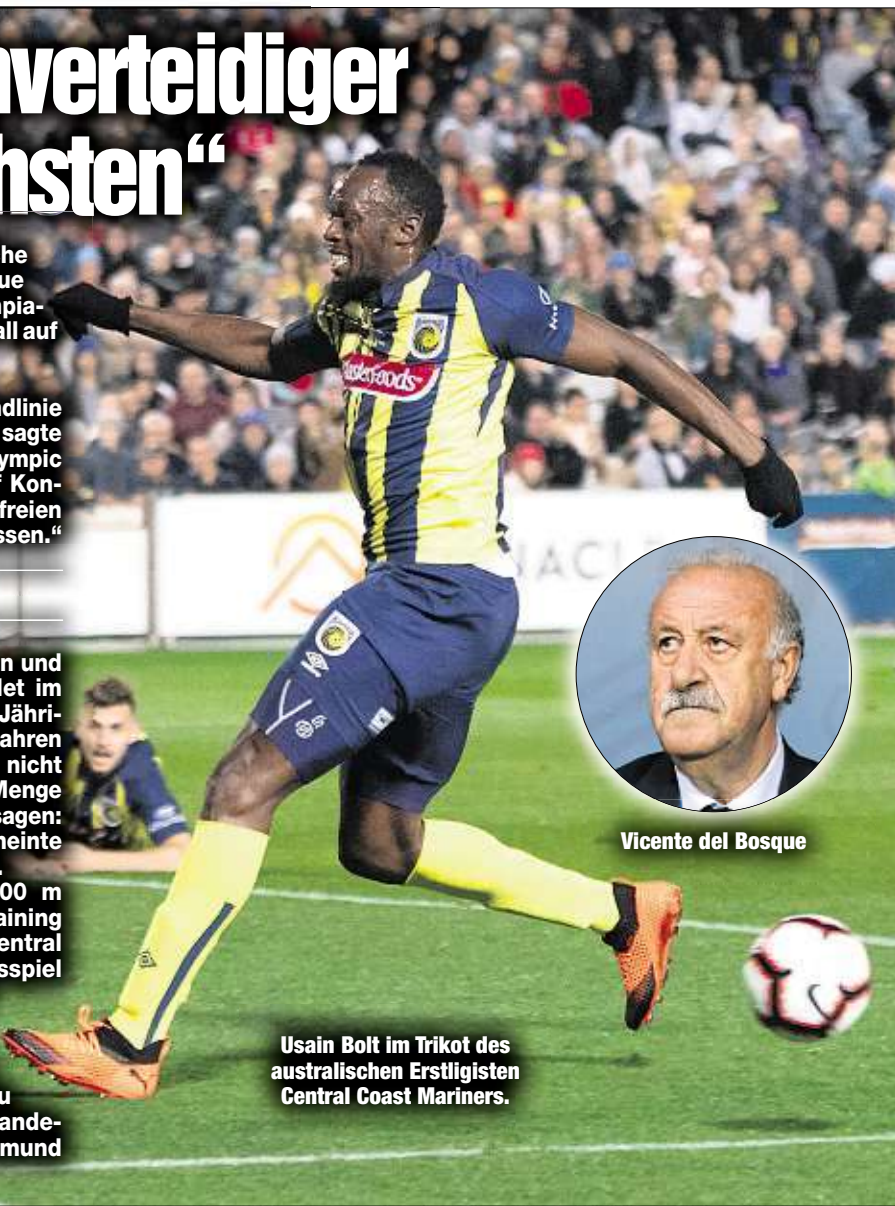
MELBOURNE - Der ehemalige spanische Weltmeister-Trainer Vicente del Bosque sieht für den achtmaligen Sprint-Olympiasieger Usain Bolt die Zukunft im Fußball auf der Position des Außenverteidigers.

„Mit den Zuschauern und der Grundlinie im Rücken wäre er am nützlichsten“, sagte del Bosque im Interview auf dem Olympic Channel. „In ein Team, das stark auf Konter und schnelles Umschaltspiel im freien Raum setzt, würde er auf jeden Fall passen.“

Australien

Für den Versuch, nach seiner langen und erfolgreichen Karriere als Leichtathlet im Profifußball einzusteigen, zollt der 67-Jährige dem Jamaikaner Respekt. „Mit 32 Jahren mit dem Profifußball zu beginnen, ist nicht normal. Er hat in seinem Leben eine Menge gewonnen, also ist es sein Recht zu sagen: ‚Hey, ich möchte Fußballer werden‘, meinte der ehemalige Coach von Real Madrid.

Bolt, Sprint-Weltrekordler über 100 m und 200 m, ist derzeit im Probetraining beim australischen Erstligisten Central Coast Mariners. Beim Vorbereitungsspiel (6:1 gegen Central Coast Select) durfte er zuletzt immerhin 19 Minuten als Linksaußen ran. Bolt hatte bereits mehrfach geäußert, dass er den Kindheitstraum Fußballprofi zu werden hegt und hatte zuvor unter anderem bei Bundesligist Borussia Dortmund mittrainiert.



Usain Bolt im Trikot des australischen Erstligisten Central Coast Mariners.

Vicente del Bosque

Foto: Imago, dpa/Welken

Abwehrchef Orban bleibt Kapitän



Willi Orban hatte bei der Abstimmung zum Kapitän klar die Nase vorn.

LEIPZIG - Willi Orban bleibt Kapitän von RB Leipzig. Der 25-Jährige erhielt bei einer Abstimmung mit 17 die meisten Stimmen. Orbans erste Stellvertreter sind die beiden Mittelfeldspieler Diego Demme und Kevin Kampl (jeweils 14 Stimmen). Zudem gehört Torwart Peter Gulacsi (8) zum Kreis der Kapitäne. Weil Trainer Ralf Rangnick in dieser Saison die Mannschaft immer wieder rotieren lassen will, setzt er gleich auf mehrere Spieler, die sich entsprechend abwechseln werden.

Rummenigge über großen Transfer „Andere Philosophie!“

MÜNCHEN - Vorstandschef Karl-Heinz Rummenigge hat sich zu einem ganz großen Transfer seines FC Bayern München in der Zukunft zurückhaltend geäußert.

„Wir haben die finanziellen Mittel, um auch einen großen Transfer zu machen. Ob der notwendig ist, kann ich heute im September nicht seriös voraussagen. Wichtig ist, wenn wir die Notwendigkeit sehen, ist es möglich. Das lässt uns alle in Ruhe und mit Optimismus in die Zukunft schauen“, sagte Rummenigge.

Der 62-Jährige verwies darauf, dass der deutsche Rekordmeister in dieser Transferperiode durch die festen Abgänge von Douglas Costa (Juventus Turin), Sebastian Rudy (Schalke 04)

und Juan Bernat (Paris Saint-Germain) viel Geld eingenommen hat. Die Summe dürfte sich auf rund 70 Millionen Euro belaufen. Hinzu kommt noch der Abgang von Arturo Vidal zum FC Barcelona für rund 18 Millionen Euro.

Rummenigge hat in der Vergangenheit einen Transfer in der Größenordnung von 100 Millionen Euro nicht grundsätzlich ausgeschlossen, will aber auch künftig vernünftig und ohne zu große Risiken Geld investieren. „Ich glaube, man muss ein bisschen eine andere Philosophie fahren als es vielleicht der ein oder andere Kollege bei den europäischen Topclubs bewerkstelligt“, sagte er weiter. „Nur kaufen, um damit die Öffentlichkeit glücklich zu machen, das bringt nichts.“



Bayern-Boss Karl-Heinz Rummenigge vertritt in Sachen eines Großtransfers eine andere Philosophie.

Foto: dpa/Andreas Gebert

Impressum

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN

Editorial information including Chefredakteur Robert Kühne, Verlag Morgenpost Sachsen GmbH, and contact details for the newspaper.



Dennis Grote sah mehr Licht als Schatten beim 2:1 gegen Altglienicke. Der Kapitän brachte den CFC mit einem sicher verwandelten Foulelfmeter nach elf Minuten auf die Siegerstraße. Links Benjamin Förster, der ebenfalls vom Punkt auf 1:2 verkürzte.

Oberliga

Table with football match results for the Oberliga, including teams like Ludwigsfelde, Nordhausen II., and Zorbau.

Table with football league standings for the Oberliga, listing teams and their statistics.

Landesklasse Mitte

Table with football match results for the Landesklasse Mitte.

Landesklasse Ost

Table with football match results for the Landesklasse Ost.

Landesklasse Nord

Table with football match results for the Landesklasse Nord.

Grote vor BAK-Duell: „Wir lassen lieber Taten sprechen!“

BERLIN - Nicht überragend, aber erfolgreich! Der CFC zieht an der Tabellenspitze weiter einsam seine Kreise.

„Diese Truppe spielt sehr diszipliniert. Sie ist abgezockt, gedankenschnell, hat ein starkes Umschaltspiel. Chemnitz steht zu Recht ganz oben“, lobte Altglienicke-Trainer Andreas Zimmermann die Gäste, die zuvor mit 2:1 gewonnen hatten.

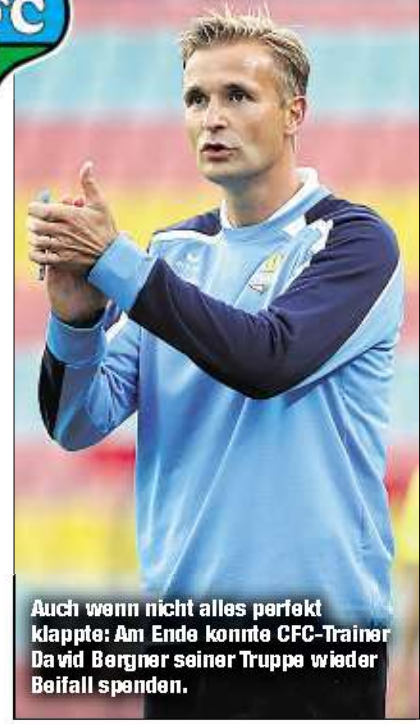
Halbzeit eins hatte mit drei sicher verwandelten Foulelfmetern ihre Höhepunkte. Die zweiten 45 Minuten gerieten zum eher müden Kick, was Kapitän Dennis Grote etwas anders sah. „Wir haben mit der Führung im Rücken exzellent verteidigt und nach vorn Nadelstiche gesetzt. Altglienicke hatte zwei, drei Standards und eine Chance in der Nachspielzeit. Ansonsten haben wir den Gegner zu vielen Fehlpassen gezwungen. Das war eine deutliche Steigerung gegenüber unserem Auftritt in Halberstadt.“

Der Zweck heiligt die Mittel! Fußball ist Ergebnissport. Und da standen am Ende die Zähler 19 bis 21 für den CFC. „Ich hätte mir gewünscht, dass wir nach der Pause konsequenter auf das 3:1 hin arbeiten. Alles in allem geht der Sieg in Ordnung“, meinte Trainer David Bergner.

Der hat jetzt wieder zwei sichere Elfmeterschützen im Team. Nachdem Daniel Frahn in Babelsberg vom Punkt traf, trat in Berlin zunächst Grote an, erzielte das 1:0. Den zweiten Strafstoß überließ er Frahn, der ebenfalls sicher verwandelte. „Wir hatten uns schon auf dem Zimmer ausgemacht, dass ich den ersten Elfer

nehme. In Babelsberg ließ ich Frahn den Vortritt, damit er sein erstes Saisonziel erzielen kann. So lange wir beide treffen, ist alles gut.“

Jetzt freut sich Grote auf das Duell mit dem Tabellendritten Berliner AK 07. „Da haben andere Leute im Vorfeld genug gesprochen. Wir lassen lieber Taten sprechen.“ Olaf Morgenstern



Auch wenn nicht alles perfekt klappt: Am Ende konnte CFC-Trainer David Bergner seiner Truppe wieder Beifall spenden.

Regionalliga

Table with football match results for the Regionalliga.

Table with football league standings for the Regionalliga.

3. Liga

Table with football match results for the 3. Liga.

Table with football league standings for the 3. Liga.

Table with football league standings for the 3. Liga.

HCE muss seine scharfen Waffen ziehen



2. Bundesliga Männer

Table with handball match results for the 2. Bundesliga Männer.

Table with handball league standings for the 2. Bundesliga Männer.

2. Bundesliga Frauen

Table with handball match results for the 2. Bundesliga Frauen.

Table with handball league standings for the 2. Bundesliga Frauen.

Gabor Pulay (l.) war beim 26:26 gegen Hagen mit zehn Toren der überragende Werfer. Holt er am Sonntag mit seinem HCE den ersten Saisonsieg?



Foto: Lutz Heinschke

DRESDEN - „Wir hatten in jedem Spiel zehn schwarze Minuten. Das hat uns Punkte gekostet“, konstatiert Elbflorenz-Trainer Christian Pöhler, dessen HCE nach drei Speltagen mit 1:5 Zählern auf dem vorletzten Rang in der 2. Bundesliga steht.

In Coburg (23:30) und Essen (25:33) wurde letztlich recht klar verloren. Doch am bittersten war das 26:26 (14:10) daheim gegen Hagen, als die Dresdner lange dominiert und 110 Sekunden vor Schluss noch mit drei Toren Vorsprung geführt hatten. Im heimischen Wohnzimmer war es der Angriff, bei den Auswärtspleiten insbesondere die Abwehr, die sich „noch nicht stabil“ prä-

sentierte. Pöhler: „Wir haben zu viel auf unsere eingespielte Formation gehofft. Die Mannschaft hatte das aber nicht parat, wenn es darauf ankam. Wir haben scharfe Waffen, aber wir müssen sie auch ziehen.“ Das soll nun am Sonntag (17 Uhr) im zweiten Saison-Heimspiel gegen Balingen-Weilstetten gelingen. In dieser Woche wurden viele Dinge angesprochen, die Mannschaft zeigte sich sehr selbstkritisch. Kann das Pöhler-Team im vierten Anlauf den ersten Sieg feiern?

Wir verschicken 3x2 Karten. Heute um 11 Uhr unter Telefon: 0180/5001861. steg

Bienen vor Wiedersehen mit Busch und Selmeci

GROSSRÖHRSDORF - Das Warten hat ein Ende! Nach dem tollen Saisonstart mit dem klaren Sieg in Waiblingen steigt morgen endlich die erste Heimpartie des HC Rödersdorf an der neuen Saison. Kontrahent ist Werder Bremen.



Maximilian Busch

Pikant: Coach der Nordlichter ist Maximilian Busch, der in der vergangenen Serie bei den Bienen das Sagen hatte. Auch Rückraum-

spielerin Sarolta Selmeci war in der Vorsaison noch eine Biene. Werders Top-Akteurin aber ist Merle Heidergott, die 2017/18 satte 198 Tore erzielte und zur „Spielerin der Saison“ der 2. Liga gekürt wurde. „Wir dürfen aber nicht den Fehler machen, uns nur auf sie zu konzentrieren“, warnt HCR-Trainer Frank Mühlner. „Werder ist auf allen Positionen gut besetzt, auch Jennifer Börsen oder Rabea Neßlage wissen, wie man Tore wirft. Wir müssen die Achse

Rückraum-Kreis in den Griff bekommen, dürfen das Bremer Tempopspiel nicht zur Entfaltung kommen lassen.“

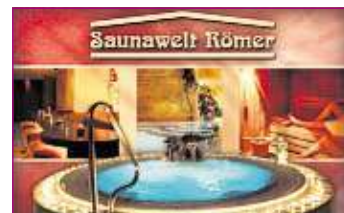


Sarolta Selmeci

Fraglich ist bei den Bienen der Einsatz der erkrankten Rabea Pollakowski sowie der leicht angeschlagenen Thilde Boesen und Ann Rammer. Definitiv fehlen wird Julia Mauksch.

Advertisement for HC Elbflorenz vs. HBW Balingen-Weilst. featuring a player holding a ball, match details, and logos for BallSportARENA DRESDEN and HBL.

Kontakte



EINTRITT NUR 20 EURO über 1.600qm. Sauna, Dampfbad, Whirlpool, Schwimmbad, Solarium, Liegewiese und Buffet Mo - Fr 14:00 - 03:00 Uhr Samstags ab 18:00 Uhr Kolbstraße 2-4, 01445 Radebeul 0351 - 830 80 02 www.Saunawelt-Roemer.de

TOPSERVICE!!! Lea (28) 1,69m - 56kg - 80D deutsches Girl, extrem geil, mag Vieles, GV/OV, echte Neigung tiefes AV, ZK, GB, EL, 69, NS, A/P, komme heftig Empfang Haus/Hotel nach Vereinbarung 01522 - 647 77 38 Liebe24.de

SEXGÖTTIN Tanja (45) 1,62m - KG 36 - 75 B Keine leeren Versprechungen! Di, niveauvoller Service, schick, grand, Franz. küssen, gern auch Senioren! Empfang Haus/Hotel täglich 10:00 - 23:00 Uhr 0174 - 885 19 13 Liebe24.de/Sexgoettin

TRIFF DICH HEUTE MIT Tina (19) Sexprinzessin, ganz neu, dafür aber schon ganz schön verrückt. Fast nichts ist unmöglich mit mir. Empfang Haus/Hotel täglich 24 Stunden 0152 - 549 23 862 Liebe24.de

NEU!!! Bella (29) „geschieden“, nymphoman, sehr offen, extrem viel möglich, von ZK...NS, voller Hingabe und Lust Empfang Haus/Hotel/LKW täglich bis 3:00 Uhr 0162 - 713 11 44 Liebe24.de

SÜSS & GIERIG Michelle (30) 1,69m - KG 36 - 75C Rubensdame der Extraklasse! Erlebe mit mir die unvergessliche Welt der Erotik, bin von Natur aus geil! Empfang Haus/Hotel täglich 09:00 - 24:00 Uhr 0162 - 868 37 80 Liebe24.de/Michelle30

Deutsch!!! Lisa (43) große Oberweite, heiß unterm Rökkchen! Französische Liebhäber erwünscht! Micktner Str. 24, Dresden (bei Koch klingeln) Empfang Haus/Hotel täglich von 10 bis 22 Uhr 0174 - 3767993 Liebe24.de/Lisa43

Alina bildhübsch zierlich 21 J. schlank 25 J. Sonya Kristina Anastasia Julia bei Winter in Senftenberg Bahnhofstr. 23 (Hinterriegelweg) www.winter-senftenberg.de täglich von 10 bis 24 Uhr 03573-797754

Blonde Schönheit!!! Carol (28) 1,60m - KG 34 - 75 A Mein schlanker Körper wird dir die Sinne rauben. Service der Extraklasse. Empfang Haus/Hotel nach Vereinbarung 0173 - 716 05 43 Liebe24.de

NEU!!! NEU!!! NEU!!! Elissa (18) Absoluter Top-Service, jung, geil, schlank mit mega-großen, echten Brüsten, Top-Service, echt aufgeschlossen Empfang Haus/Hotel/LKW täglich bis 3:00 Uhr 0174 - 816 97 48 Liebe24.de

Gieriges Teeny-Modell!!! Romy (21) 1,67m - KG 34 - 75 A Erstmals in DD!!! GV, franz., 69, KB, küssen, Massagen Empfang Haus/Hotel täglich 9-24 Uhr 01520 - 141 21 88 Liebe24.de/Romy

Exklusive Erotik in Sachsen, Sachsen-Anhalt & Thüringen Erotikum.de

Ganz neu!!! Cindy (27) Super sexy Blondine, riesige OW, Traumkörper, aber sehr erregend und probierfreudig, aufgeschlossen und zärtlich, ZZZK, AV, MK, TF, LL, Hotel/LKW nach Vereinbarung 0162 - 710 78 89 Liebe24.de

Lisa (18) privat + diskret - mit Freundin 24 Stunden Mo.-So. Empfang Haus/Hotel Mo.-So, 24 Stunden 0152 - 38 45 69 30 Liebe24.de/Lisa

RUBENDAME!!! Molly (24) 1,68m - KG 44 - 100 G Rubensdame der Extraklasse! Erlebe mit mir die unvergessliche Welt der Erotik, bin von Natur aus geil! Empfang Haus/Hotel nach Vereinbarung 0172 - 572 84 38 Liebe24.de

Hübsches Schmusmädchen Maria (18) Ich biete einen Service der Extraklasse, wo kein Wunsch offen bleibt. Von A-Z werde ich dich verwöhnen und berauschen. Empfang Haus/Hotel täglich 24 Stunden 0152 - 549 23 862 Liebe24.de/Maria

TRIFF DICH HEUTE MIT Tina (29) 1,72m - KG 36 - 80C GV, franz., 69, KB, spanisch, Dreier. Ich denke ständig nur an das Eine! Empfang Haus/Hotel täglich nach Vereinbarung 0162 - 885 95 94 Liebe24.de

Gieriges Teeny Modell Silvia (22) 1,60m - KG 36 - 75C GV, franz., 69, KB, spanisch. Empfang Haus/Hotel täglich 9-24 Uhr 01520 - 564 66 34 Liebe24.de/Silvia

Geiles Luder! Nicole (30) 1,68m - KG 38 - 75 B Mein sehr vielseitiger Service wird dir gefallen, ich bin für vieles offen! Empfang nach Vereinbarung 0152 - 513 03 200 Liebe24.de/Nicole24

TOP SERVICE! - Deutsche Lea (28), extrem geil, mag wirklich alles, GV/OV, echte Neigung tiefes AV, ZK, GB, EL, 69, NS, A/P. 01522-6477738

Geiles Luder Nicole (30), KG 38, OW 75 B, mein vielseitiger Service wird dir gefallen, bin für vieles offen! 0152-51303200

Maria, 18 Jahre, Hübsches Schmusmädchen. Ich biete einen Service der Extraklasse von A-Z, wo kein Wunsch offen bleibt. 0152-54923862

Deutsch!!! Lisa (43), heiß unterm Rökkchen, Französisch-Liebhäber erwünscht. Micktner Str. 24 bei Koch, Auch H+H+LKW. 0174-3767993

NEU NEU - Bella (29) „geschieden“ nymphoman, sehr offen, extrem viel möglich von ZK...NS, 0162-7131144, bis 3 Uhr, a. H+H+LKW

Michelle 30, süß & gierig, 169 cm, KG 36, OW 75 C, GV, französisch, spanisch, Prostata-Massage, Fuß-erotic. 0162-8683780

Pirna, Katja, 38, brünett, Oberweite D, schlank, verwöhnt mit Herz, Verstand und Genuss, Senioren willkommen, Mo bis So 0176-78896219

Tina, 29, 172 cm, KG 36, OW 80 C, GV, französisch, 69, KB, spanisch, Dreier. Ich denke ständig nur an das Eine! 0162-8859594

Erotikmassagen ***** ROYAL ***** Sinnliche Berührungen, Entspannung und Kraft tanken. 01525-9790326 0351-8895858 www.royal-dresden.de

RIESA - IRA ganz schlanke Brünette, Massage & mehr, Mo-So, 9-23 Uhr 03525-728889

Telefonerotik Neu! Telefonsex-ABO 10 Tage Spaß für 99 Cent pro Tag Du willst unbegrenzte Festnetz-XX-Spaß? Dann hole dir jetzt das Flatrate-Tarif! 10 Tage Dauer-Spaß im Abo für 9,90 € zzgl.* Info und Bestellung: 01 805 - 785 2000*

Für 3 sexy Bilder sende SMS mit MMS2 Sylvia Für 1 sexy Video sende SMS mit VID2 Sylvia an die: 82422* Foto & Video sofort

++ Schwanzgeile Frauen - ras ab 18 bis 78, nur € 1,49 > Sende ficken an 83213

Rastplatz für Ihre Augen! (Bitte erst weiterlesen, wenn Puls unter 80 sinkt!)

NEU! JETZT KOSTENLOS ANMELDEN! 100% ANONYM & DISKRET

Sachsens neues Erotikportal! LIEBE24 www.LIEBE24.de

Escorts Hostessen Hobbyhuren Clubs

Sieh sofort, wer jetzt in Deiner Nähe verfügbar ist! Ruf die Frauen sofort an oder chatte mit ihnen! Einfache Buchungsanfragen: nur ein Klick!

Rüstige Rentnerin steckt voller Begierde! Nur 1,24€ 09005 1041 96 Ja auch 60+ ist voller Lust! Pmwd • 1,24€/Min., a. dt. FN, MF abweichend Prof. Telefonerotik, kein Treffen.

Als einsame Hausfrau kommt man sehr schnell auf schmutzige Gedanken... Interessiert? 09005 - 86 94 50 *24h live* Pmwd • 1,99 Eur/Min. a. dt. FN, Mobilfunk ggf. abweichend. Prof. Telefonerotik, kein Treffen.

NEU! Telefonsex-ABO 10 Tage Spaß für 99 Cent pro Tag Du willst unbegrenzte Festnetz-XX-Spaß? Dann hole dir jetzt das Flatrate-Tarif! 10 Tage Dauer-Spaß im Abo für 9,90 € zzgl.* Info und Bestellung: 01 805 - 785 2000*

+++ Schwanzgeile Frauen - ras ab 18 bis 78, nur € 1,49 > Sende ficken an 83213

Rastplatz für Ihre Augen! (Bitte erst weiterlesen, wenn Puls unter 80 sinkt!)

NEU! JETZT KOSTENLOS ANMELDEN! 100% ANONYM & DISKRET

Sachsens neues Erotikportal! LIEBE24 www.LIEBE24.de

Escorts Hostessen Hobbyhuren Clubs

Sieh sofort, wer jetzt in Deiner Nähe verfügbar ist! Ruf die Frauen sofort an oder chatte mit ihnen! Einfache Buchungsanfragen: nur ein Klick!

Gekrönter Ausreißversuch

LLEIDA - Jelle Wallays hat seinen Ausreißversuch bei der 18. Etappe der Vuelta mit dem Sieg gekrönt. Nach 186,1 km wenige Meter, um die Ziellinie abzufangen. In der Gesamtwertung führt weiter der Brite Simon Yates mit 25 Sekunden Vorsprung auf Alejandro Valverde (Spanien). Der Ravensburger Emanuel Buchmann ist Elfter.

Rad Jelle Wallays Foto: imago

27 Spiele! NHL sperrt Watson

NASHVILLE - Der US-Spieler Austin Watson von den Nashville Predators ist von der nordamerikanischen Profiligen gesperrt worden.

Eishockey Austin Watson Foto: imago

Für Annekatrin & Oliver geht's heute ums Finale Annekatrin Thiele muss heute mal einen rausbauen, um ins Finale einzuziehen und Selbstvertrauen zu tanken. Oliver Zeidler ist der deutsche Überraschungsmann bei der WM. Es ist machbar! Eigner-Spezialistin Annekatrin Thiele muss heute morgen um 10.07 Uhr im bulgarischen Plowdiw ihr Ziel WM-Finale eintüten... dürfen die Kanadierin Carling Zeeman sowie die Irin Sanita Puspure sein. Nach ihrem Sieg im Hoffnungslauf gestand Thiele aber: „Wenn man die Saison betrachtet, wäre ein zweiter Platz nicht zufriedenstellend. Es war jetzt erstmal okay, aber für das Halbfinale muss noch einiges passieren.“ Viel zufriedener dürfte Oliver Zeidler sein. Sein Ruder-Märchen geht weiter. Nur anderthalb Jahre nach seinem Einstieg in eine neue Sportart hat sich der einstige deutsche jahrgangsbeste Schwimmer in der Weltspitze etabliert. Nach dem gestrigen ungefährdeten Sieg im Viertelfinale darf der Ingolstädter weiter auf eine Medaille hoffen. „Ich habe den WM-Modus nun eingeschaltet. Jetzt geht es richtig los“, so der 22-Jährige. Dass ihm aufgrund des veränderten Zeitplans nun nur eine Nacht Erholung für das heutige Halbfinale bleibt, bereitet dem 2,03 Meter großen Modellathleten kein Kopfzerbrechen: „Das kann sogar ein Vorteil für mich sein. Ich habe eine kurze Regenerationszeit.“ Zudem war er bei seinem Sieg schneller als alle Mitfavoriten in den anderen Viertelfinalrunden. Nicht zuletzt deshalb sprühte die neue deutsche Skiff-Hoffnung schon wenige Minuten später wieder vor Tatendrang: „Ich will nun unbedingt in das Finale. Dann kann alles passieren.“

Leclerc: „Muss liefern!“

Ferrari-Neuzugang macht Kampfansage SINGAPUR - Charles Leclerc sitzt erst in sechs Monaten in einem Ferrari. Seine erste Kampfansage an Sebastian Vettel hat er aber jetzt schon gesendet.

Teenager in ihre Driver Academy aufgenommen. Im selben Jahr gewann Leclerc die GP3-Meisterschaft, es folgte der Aufstieg in die Formel 2 und der nächste Titelgewinn. Auch in der Formel 1 fuhr er mit dem eigentlich unterlegenen Sauber in Qualifyings und Rennen schon beeindruckende Resultate ein - daher die Beförderung.

Formel 1 Charles Leclerc Foto: imago



Individueller Cityflitzer

Fotos: Opel

Opel Adam im Gebrauchtwagencheck

Der Adam bereitet auch als Gebrauchter viel Freude.

Opel Adam



Baujahre	seit 2013
Bevorzugter Motor	1.0 EDIT
Zylinder	3
Leistung	85 kW/115 PS
Vmax	196 km/h
Verbrauch	4,9 Liter Super
Preis	ab 7 000 Euro

MOPG-Tipp: Wer einen jungen Gebrauchten für die Innenstadt sucht, der keine Probleme macht und zudem noch nett anzuschauen ist, der ist beim Opel Adam goldrichtig.

NACHRICHTEN

Abarth 595 mit neuem Look



Foto: Abarth

Der Abarth 595 ist der sportliche Ableger des Fiat 500.

Fiat überarbeitet den Abarth 595. Der 1,4-Liter-Turbobenziner mit bis zu 132 kW/180 PS erhält neue Lack-Optionen und auf Wunsch eine aktive Klappensteuerung für die Sportabgasanlage sowie einen Rußpartikelfilter. Die Preise des schnellen Kleinwagens erhöhen sich leicht auf 18 900 für die Limousine, das Cabrio kostet mindestens 21 500 Euro.

Sportlicher VW Up



Foto: VW

VW putzt den Up heraus.

VW bietet für den Up ein „R-Line“-Exterieur an. Dort sind neben einer leicht umgestalteten Frontstoßstange unter anderem auch Seitenschweller in Wagenfarbe, eine silberne Leiste im Kühlergrill sowie schwarze 16-Zoll-Leichtmetallfelgen enthalten. Dach und Außenspiegel sind ebenfalls schwarz lackiert, die hinteren Seitenscheiben sowie das Heckfenster dunkel getönt. VW bietet das „R-Line“-Exterieur für 795 Euro an.

Mit dem Adam hat Opel nicht nur einen Lifestyle-Vertreter im Kleinwagensegment platziert. Der stylische Corsa-Verwandte zeichnet sich auch durch seine problemfreien Besuche bei der Hauptuntersuchung aus.

Trotz zahlreicher Individualisierungen ist der Adam mit seinen 3,70 Metern Länge ideal für fast jede Parklücke. Doch so praktisch die äußeren Abmessungen sind, so knapp kann

auch der Platz im Innenraum werden. Während die beiden vorderen Sitze noch genügend Raum bieten, eignen sich die hinteren Plätze eigentlich nur für Kindersitze oder das Abliegen von Jacken und Taschen. Der Kofferraum fasst zwischen 170 und 670 Liter.

Die drei ab dem Start angebotenen Benzinereisten 51 kW/70 PS, 64 kW/87 PS und 74 kW/100 PS. Neueren Datums ist der 1,0-Liter-Dreizylinder, den es in Ausbaustufen mit 66 kW/90 PS und

85 kW/115 PS gibt. Daneben ist der Adam als LPG-Variante erhältlich. Wer es leistungsmäßig auf die Spitze treiben möchte, sollte zum 150 PS starken Adam S greifen. Der kleine quirlige Adam ist kein Langstrecken-Cruiser, fällt aber besonders im Stadtverkehr durch sein handliches und agiles Fahrverhalten positiv auf.

Die große Stärke des Adam ist seine geringe Mängelquote bei der Hauptuntersuchung. Der TÜV bescheinigte im vergangenen Jahr 94 Prozent

aller Adam eine neue Plakette, ohne einen Mangel festzustellen. Im „TUV-Report 2018“ wird der Adam als „Bester Kleinwagen“ geadelt. Wer einen Adam mit vernünftiger Motorisierung und wenigen Kilometern sucht, wird aktuell ab rund 9 000 Euro fündig.

Polizei erhöht Kontrollen

Starker Kater

Wenn sich der Sommer dem Ende neigt, haben Weinfeste und Erntedankfeiern Hochkonjunktur. Vor allem auf dem Land kommt es in dieser Zeit gehäuft zu Verkehrskontrollen durch die Polizei. Nicht nur deshalb sollte nach dem Konsum von Wein, Bier und Schnaps das eigene Auto stehen bleiben, sonst fällt der Kater noch schlimmer aus.

In Verbindung mit Ausfallerscheinungen reichen laut Rechtsprechung 0,3 Promille für eine relative Fahruntüchtigkeit. Sollte es zu einer Kollision mit einem anderen Fahrzeug kommen, drohen sogar strafrechtliche Konsequenzen. In jedem Fall das legale Maß

überschritten hat man jenseits der 0,5-Promille-Grenze. Bei einem Verstoß gegen dieses Limit sind 500 Euro Bußgeld, zwei Punkte in Flensburg und ein Monat Fahrverbot vorgesehen. Wer zum zweiten Mal mit mehr als 0,5 Promille erwischt wird, muss sogar 1 000 Euro zahlen, drei Monate auf den Führerschein verzichten und zwei weitere Flensburg-Punkte auf seinem Konto parken. Auch am Tag nach dem Weinfest sollte man sich genau überlegen, ob man schon bereit für eine Autofahrt ist. Selbst bei vermeintlich klarem Kopf sind noch erhebliche Mengen Restalkohol im Blut. Und auch damit kann man seinen Führerschein gefährden. Als Faustregel gilt: Ein gesunder Körper baut in einer Stunde etwa 0,1 Promille Alkohol ab.

Ein Alkoholverbot gilt übrigens auch für Radfahrer. Ab 0,3 Promille droht eine Strafanzeige, ab 1,6 Promille oder mehr auf dem Drahtesel muss man mit drei Punkten in Flensburg, einer hohen Geldstrafe und der Anordnung einer Medizinisch-Psychologischen Untersuchung (MPU) rechnen.



Nicht nur nach Weinfesten sollte das Auto stehen gelassen werden.

Foto: Siegt

Hochdach-Kombi-Trio

Bewährter Praktiker mit neuem Namen

Rifter PureTech 110

Motor: 1,2-Liter-Dreizylinder-Turbobenziner mit 81 kW/110 PS, **max. Drehmoment:** 205 Nm bei 1 750 U/min, **0-100 km/h:** 11,7 Sekunden, **Spitze:** 169 km/h, **Verbrauch:** 5,5 l/100 km, **CO₂-Ausstoß:** 126 g/km, **Abgasnorm:** Euro 6d-temp, **Effizienzklasse:** A, **Preis:** ab 20 740 Euro

Mit neuem Namen und Accessoires soll der Rifter den Erfolg des Partner Tepee fortsetzen.



Premieren bei der Sicherheit

Die günstigste Ausführung des Rifter ist auch in Sachen Ausstattung (mit Radio, allerdings ohne Klimaanlage) auf das preissensible Publikum zugeschnitten. Auf Wunsch hält die Preisliste aber eine bisher ungekannte Vielzahl an Assistenzsystemen bereit. So ist der aktive Tempomat beispielsweise für moderate 400 Euro zu haben und brems bis zum Stillstand herunter. Für Sicherheit sorgen unter anderem Frontkollisionswarner mit Fußgängererkennung, Spurhalteassistent und Verkehrsschild-Erkennung. Das Rangieren soll ein automatischer Parkassistent erleichtern. Außerdem ist ein Infotainment-System erhältlich, das Smartphones per Android Auto oder Apple Carplay mit dem Auto verbindet.



Auch das Cockpit wurde stark modernisiert.

Mit dem Modellwechsel renoviert Peugeot seinen kompakten Hochdachkombi gründlich. Neben einem neuen Styling wird der nun Rifter statt Partner Tepee genannte Familientransporter praktischer und komfortabler.

Mit seinen robusten Karosserieplanken und Unterfahrschutz-Elementen gibt der Peugeot den modischen Crossover im Trio der Schwesternmodelle mit Opel Combo und Citroën Berlingo. Erstmals bietet Peugeot eine Version mit langem Radstand an, die Außenlängen der beiden Rifter-Varianten betragen 4,40 und 4,75 Meter. Auf

Wunsch können beide mit einer dritten Sitzreihe, Einzelsitzen in Reihe zwei und einem umklappbaren Beifahrersitz ausgerüstet werden. Die Sitzmöbel machen einen guten Eindruck, Ergonomie und Einstellungs Optionen passen. Das Kofferraumvolumen reicht von 775 Litern bis zu 4000 Litern in der Langversion. Nichts auszusetzen gibt es am Antrieb. Neben dem 110-PS-Basisbenziner, der 5,5 Liter auf

100 Kilometern verbrauchen soll, stehen zwei 1,5-Liter-Dieselmotoren zur Wahl: mit 74 kW/100 PS und Fünfgang-Schaltgetriebe (ab 23 290 Euro) sowie 96 kW/130 PS entweder mit Sechsgang-Handschaltung (25 290 Euro) oder Achtstufen-Wandlerautomatik (27 290 Euro). Die Aggregate bieten naturgemäß keine aufregenden Fahrleistun-

gen, agieren aber angemessen souverän. An Cleverness und Flexibilität fehlt es dem neuen Rifter wahrlich nicht. Beispielhaft für die diversen Ablagen sei das tiefe Fach in der Mittelkonsole genannt oder die einzeln zu öffnende Heckscheibe. Unter dem Strich ist der Rifter ein cleverer, funktionaler und moderner Alleskönner zum vertretbaren Kurs ab 20 740 Euro für die 81kW/110 PS starke Benzin-Basisversion.



Im trendigen SUV-Stil kommt der Rifter vor-gefahren.

Fotos: Peugeot

Titelverteidiger im Luxus-Segment



Der Honda Forza 125 gibt im Luxus-Segment den Ton an.

Zweite Auflage des Achtliter-Scooters

Der vor drei Jahren als kleinerer Bruder des Honda Forza 300 präsentierte Forza 125 hatte auf Anhieb überzeugt. Die 5 390 Euro teure zweite Auflage soll die Spitzenposition in puncto Technik und Leistung weiter ausbauen.

Der im Luxus-Segment angesiedelte Achtliter-Scooter aus dem italienischen Honda-Werk in Atessa kommt auf volle 11 kW/15 PS - mehr ist in der EU für 125er-Leichtkräder nicht erlaubt. Fast kein anderer Roller bringt mehr zustande, schneller als 108 km/h ist auch kleiner. Und besser ausgestattet schon gar nicht: So bringt der kleine Honda-Scooter serienmäßig eine elektrische verstellbare Windschutzscheibe mit, dazu ein fein regelndes Zweikreis-ABS, eine sehr dezent arbeitende Start-Stopp-Automatik des Einzylinder-Viertaktmotors und ein ausgefeiltes Keyless-System, das man auf Anhieb

nicht mehr missen möchte. Auch das ausgesprochen gute „Benennen“ beim Beladen, Fahren, Abstellen und auch bei der Wartung überzeugt. Der Untersitz-Stauraum ist überdurchschnittlich groß und fasst zwei Integralhelme. Die Sitzposition ist untauglich, egal ob bei 1,65 oder 1,90 Meter Körpergröße.

Windschild lässt sich um 11 cm verschieben

Rundum gefällig ist aber auch das Fahrverhalten: Der europäische Japan-Scooter reagiert feinfühlig auf Gasgriff-Befehle, beschleunigt zackig und überzeugt mit sicherer Straßenlage auch auf welliger Fahrbahn. Kurven aller Radien nimmt er problemlos, denn er lenkt leicht ein und hält in Schräglage stabil den Kurs. Beeindruckend ist der geringe Benzinkonsum zwischen 2,1 und 2,3 Liter im ziemlich dichten Regionalverkehr. Damit würde ein voller Tank mehr als 400 Kilometer ohne Stopp möglich machen - ein ausgezeichneter Wert.

Immobilien- und Wohnungsmarkt

Immobilien Kaufgesuche

Häuser

Suche kleines Haus von privat. ☎ 03529/5722854

Grundstücke

Suche Agrar- und Forstflächen zum Kauf, auch kompl. landwirtschaftlichen Betrieb, Rückpacht möglich. adebar-agrar.de, ☎ 0172-3114695

Grundstück gesucht! Die NAKIUS GmbH sucht nach Grundstücken im Großraum Dresden in allg. Wohn-, Misch- oder Gewerbegebieten, ab 1.200m² ☎ 0511-39909-32 oder l.walczyk@nak-nordost.de

Vermietungen Wohnungen

2- 2 1/2-Zimmer Dresden-Stadt

DD-Innere Neustadt. Wohnen wo das Leben pulsiert! Aufzug, Laminatboden, lichtdurchfl. Räume, großzügige Wohnküche, Abstellk., Wannenbad, Erker im Wohnbereich, ca. 79,24 m², WM 948,00 €, Baujahr 1890, Gebäude unter Denkmalschutz, priv. HV, Berlinhaus Verwaltung Dresden, Tel. 0351-89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

DD-Johannstadt. IDEAL für das junge Paar oder die eingespielte WG! Helle Räume, Laminatboden, Tageslichtbad mit Wanne, Wohnküche mit Balkon, ca. 50 m², WM 576,00 €, Baujahr 1951, ENEC: verbrauchsab., FW., ENEC 81,0 kWh/(m²a), Enev-Datum: 20.08.2008, priv. HV, Berlinhaus Verwaltung Dresden, Tel. 0351-89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

DD-Altjeschen. Schicke 2-Raumwohnung mit Laminat im denkmalgeschütztem Erlweinhof! Modern gefliestes Wannenbad, Wohnküche, helle Räume, 49,75 m², WM 595,00 €, Baujahr 1921, Gebäude unter Denkmalschutz, priv. HV, Berlinhaus Verwaltung Dresden, Tel. 0351-89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

Nachmieter ges., 2 R-Wg in DD-Naußlitz, 52 m², EG, z. Zt. warm 518 €, Bad mit Wanne, Balkon, Einbauk., Kel., in ruh. Lage, gute Infrast., ab Nov 18, ☎ 5540099A SZ Peschelstr. 33

3- 3 1/2-Zimmer Dresden-Stadt

DD-Innere Neustadt. Mit dem Aufzug vor die Wohnungstür! Parkettboden, helle Räume, Wannenbad mit WM Anschluss, hofseitiger ruhiger Balkon, WM 1.063,00 €, Baujahr 1994, ENEC: verbrauchsab., FW., ENEC 69,5 kWh/(m²a), Enev-Datum: 28.05.2009; priv. HV, Berlinhaus Verwaltung Dresden, Tel. 0351-89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

Mietgesuche Wohnungen

Dresden-Stadt

Softwareentwickler sucht ruhige, un-möblierte 2-R. Wohnung (ab ca. 55m²) mit netter Hausgemeinschaft in Dresden zur Miete. Keine offene Küche, bevorzugt DG, gern auch Altbau, wenn möglich Balkon, PKW-Stellplatz wäre wünschenswert. Angebote bitte an immo@thomas-meutznr.de oder per Chiffre ☎ 5534059A 'SZ' 01055 DD

Garagen

Garage o. trockener Erdgeschoss-Raum in Radebeul zu mieten gesucht. ☎ 0170-5465824 oder 03585-446688

Dienstleistungen

App T bundesweit
211 211
Funktaxi Dresden
◀ Freundlich – Sicher – Zuverlässig ▶

Was bleibt?
Mein Erbe.
Für unsere Natur.
Heinz Sielmann Stiftung
Tel 05527 914 419 | www.sielmann-stiftung.de

Kraftfahrzeugmarkt

Kfz-Angebote

Wartburg 312 Camping, Faltdach, im Originalzustand, BJ 1/1968, H-Kennzeichen, lückenlose Historie, DDR-Kfz-Brief und alle Kaufbelege vorhanden, 21.000 €. ☎ 0172-3503454

Oldtimer

Motorräder/Mopeds

Yamaha „Virago“ 535 Bj. 95, 19 Tkm, TÜV neu, Farbe Schwarz, guter Zustand, 2200,- € VB, Telefon: 035243-52537

Yamaha XVZ 1300 A, Royal Star, EZ 97, HU 9/18 (auf Wunsch neu), 33 Tkm, Originalzustand, 4.900 €. ☎ 0176-47611236, SMS - rufe zurück

Wohnmobile/Caravans

Wohnmobil Peugeot Boxer 230 (5m-ähnlich PÖSSL) aus Altersgründen zu verkaufen - BJ 2001-TÜV 04/2019 - 124 Tkm - HDI 2,8 - 94KW/128 PS - 2 Bordbatterie-Kompr. Kühlschrank 65 Liter-Markise-Fahrradträger - Bei Bedarf kann die gesamte Ausrüstung übernommen werden. ☎ 0351-4717092

Wohnwagen Hobby Prestige, mit Vorzelt, Campingüberdach, überdachter Holzterrasse, Schiebefenster, diverse Extras, gepflegter Zustand, zur Zeit auf Dauercampingplatz Moritzburg Mittelteilbad ganzjährig nutzbar, (Pacht bis 3/2019 bezahlt), kinderfreundlich., Pr. VB. ☎ 035206-30669 (AB)

Kfz-Gesuche

PKW

Ankauf Autos Höchstpreise

Deut., jap., franz., korean., Transp., o. TÜV, m. Mängeln, Unf., defekt, Motorschad., Selbstabhol. AB Sapsaj, Bremer Str. 63 (Hi-Hol), 01067 DD ☎ 03 51-421 90 41; 01 72-358 53 07

OFFIZIELLER PARTNER SG Dynamo Dresden Fanshop

Jetzt in allen SZ-Treffpunkten oder unter www.editionSZ.de

!!! Ankauf - alle Pkw !!!

24h erreichbar./a.WE+Feiert. Transp., LKW, Wohnmob. + wagen, Kleinbusse, m./o. TÜV, a. m. Mäng. + Unfall, incl. Abh. + Abmeld., Autopark MGR DD, ☎ 0351-2593555 + 0172-3557744

Motorräder/Mopeds

Auto-Plus GmbH - Ihre zertifizierte Autoverwertung kauft Pkw, Transporter, Kleinbusse mit Motor-/Getriebeschäden, TÜV-fällig, Unfallfahrzeuge sowie Schrottfahrzeuge + Verwertungsnachweis, ☎ 035246-85195

Motorräder/Mopeds

Suche DDR-Moped Simson von A-Z auch kaputt oder Teile, sofort Barzahlung, bitte alles anbieten. ☎ 0162-2659071

Suche SIMSON Moped ODE ETZ Typ und Zustand egal. Auch defekt od. nur Teile. Zahle fairen Preis. ☎ 0151/61971267

Suche AWO-Motorrad in jedem Zustand oder auch Ersatzteile. ☎ 0162-2659071

Sonstige Gesuche

Wir kaufen Pkw, Kleinbusse, Transp. aller Art (spez. Toyota, Honda, Nissan, Mercedes), auch o. TÜV, Unfall-/Motorschäden, viel km. ☎ 0351-8028839 oder 0173-9358495

Autoankauf-Höchstpreis

Wir kaufen PKW, Busse, Trans., LKW, Jeeps, gekauft wie gesehen, Barzahlung und Abholung, Tel. 01638880111

Suche Oldtimer aller Art. ☎ 0351-8387378

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen ☎ 03944-36160, www.wm-aw.de Fa.

Sonst-, Antik- & Stödelmarkt on tour

Jeden dritten Sonntag im Monat von 10 bis 16 Uhr
Alaunstr. 36-40, 01099 Dresden-Neustadt auf dem Freizeiplatz vor der Scheune

Sonntagsflohmarkt an der Scheune: 16.9.2018

Entdecken und verkaufen Sie an diesem Sonntag beim Kunst, Antik und Löffelmarkt auf dem Freizeiplatz vor der Scheune antike Kostbarkeiten, Löffel und vieles mehr. Zusätzlich gibt es einen zünftigen Frischpöpper mit Musik, Der Entenstier, Ap-JAHN-KAK-Fahrräder zum Staube Europäischer Mobilitätswochen mit Kunst, Film und Einbuch der Dankschreiben der Akteure wie Jodeling, Sieb, Lock und Kleide tauscht statt

Nächster Termin: 21.10.2018

Jeder kann mitmachen! Aufbau ab 8 Uhr, Standgebühr 3 Meter für 20 €, jeder weitere Meter 5 €. Parkplätze für Händlerautos vorhanden. Anmeldung erbeten. Besucher nutzen die öffentlichen Parkplätze, z. B. im Simmelcenter am Albertplatz. Weitere Infos unter 0351 4864-2443 oder troedelmarkt@sz-pinnwand.de. Treffpunkt Führungen: 10.30 + 12.30 Uhr an der Treppe vor der Scheune

SCHEUNE SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG

MORGENPOST am Sonntag MOPO-EXTRA

Freizeitgutschein 2 für 1

HONIG im Kopf

KOMÖDIE NACH DEM KINOFILM VON TIL SCHWEIGER

Zum letzten Mal!

COMÖDIE Dresden 25. BIS 29.09. TICKETS 0351 866 410

Der Gutschein erscheint am 16.09.18! Bis zu 31 € Ersparnis!

*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

www.mopo-herbstwanderung.de

AM 23.9.2018: HEIMAT AUF SCHRITT & TRITT

Entdecken Sie die schönsten Wanderwege und wandern Sie auf bis zu vier ausgeschilderten Etappen von Freital nach Seifersdorf.

Start: 8-10 Uhr Freizeitzentrum „Hains“ Freital
Etappe 1: 5 km zur Rabenauer Mühle
Etappe 2: 6 km zum Waldstadion Oelsa
Etappe 3: 4 km zum König-Johann-Turm
Etappe 4/Ziel: 6 km zum Wasserkraftwerk Seifersdorf (und anschl. zum Bahnhof Seifersdorf)

Ihr Startpaket enthält:
 • offizielles T-Shirt (Gr. S, M, L, XL)
 • Flyer mit Strecke & Stempelkarte
 • Gutscheine für Getränke und Snack
 • VVO-KombiTicket für kostenfreie An- und Abreise

Teilnahmegebühr:
 Erwachsene: 13 €
 Kinder bis 14 Jahre: 11 €
 Familien (2 Erw. + bis zu 4 Ki. bis 14 J.): 33 €

VVO-KombiTicket für kostenfreie An-/Abreise inklusive!

Kinder bis zur Einschulung wandern kostenfrei mit und erhalten kein Startpaket.
 +++ Mit SZ-/Mopo-Card erhalten Sie Ihr Startpaket jeweils 3 € günstiger +++

Anmeldung in den SZ-/MOPO-Treffpunkten Dresden, Radebeul, Meißen, Pirna, Freital, Chemnitz und online* auf www.mopo-herbstwanderung.de!
 * Online-Anmeldeschluss ist der 17.9.2018.

Mit freundlicher Unterstützung: ikk classic VVO ENSO

OPPACHER MINERALQUELLEN Korch

MORGENPOST TAG 24

*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE



Corinnas Anruf

Corinna konnte mal wieder nicht schlafen. Ihr fehlt ihr Liebster, der gerade auf Dienstreise in Amerika ist. Also hat sie sich ihren Laptop geschnappt und einen Video-Chat gestartet - den will die dunkelhaarige Schönheit diesmal aber nicht für alltägliches Geplauder nutzen. Sie hat Lust, was Neues auszuprobieren, und hofft, dass auch bei ihrem Freund die Lust groß genug ist, um das Spielchen mitzuspielen ...



14.9.2018

Skurriles aus aller Welt

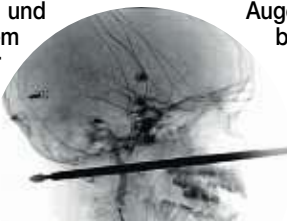
Fleischspieß im Kopf! Junge überlebt wie durch ein Wunder

HARRISONVILLE - Wer das Röntgenbild von Xaviers (10) Kopf sieht, denkt vermutlich im ersten Moment: Das ist ein Fake! Denn ein Spieß steckt im Schädel des kleinen Jungen.

Auch seine Ärzte sind der Ansicht, dass es an ein Wunder grenzt, dass Xavier noch lebt. Das war passiert: Der Zehnjährige spielte in

seinem Baumhaus, als er von Insekten attackiert wurde. Dabei stürzte er ab und landete auf einem Fleischspieß. Dieser bohrte sich durch sein Gesicht in den Kopf (F.r.). In einer riskanten Operation entfernten Mediziner

in der Klinik der University of Kansas den Metallspieß, der weder Auge noch Gehirn und Wirbelsäule verletzt hatte. Die Ärzte gehen sogar davon aus, dass Xavier kaum oder keine bleibenden Schäden davontragen wird. Glück im Unglück!



Nach der Operation ging es Xavier (10) gut. Er wird voraussichtlich wieder voll gesund.

Einbruch auf der Marienburg

Welfen-Schatz! Diebe suchen Hannovers Prinzen-Paar heim



Diebe verschafften sich Zutritt zum Welfen-Schatz, der auf der Marienburg ausgestellt wird.

Meterhohe Mauern umgeben die Marienburg von Hannovers Erbprinz Ernst August (35) und seiner Frau Ekaterina Malysheva (32). Dennoch verschafften sich ungebetene Gäste Zutritt und ließen einige wertvolle Stücke des Welfen-Schatzes mitgehen.

Bereits in der Nacht zu Montag seien die Diebe in das Museum des Schlosses eingebrochen, wie die Polizei erst jetzt mitteilte. Die Beute: eine Skulptur und mehrere historische Waffen - darunter Säbel und sogenannte Vorderlader. Der genaue Schaden ist noch unbekannt. Vordergründig ist der Diebstahl aber

vor allem ein Verlust von Kulturgut. „Die Objekte sind vermutlich Unikate, die zur Geschichte der Welfen und damit zur Geschichte Niedersachsens gehören“, sagt der Historiker Thomas Vogtherr der „HAZ“.

Die Marienburg bei Pattensen wurde um 1860 erbaut. Sie war ein Geschenk des letzten hannoverschen Königs Georg V. an seine Frau Marie. Heute ist die Burg in Besitz seines Ur-Urenkels Ernst August. Allerdings muss sich der junge Prinz seit einiger Zeit mit seinem Vater, Prinz Ernst August Senior (64), um das Erbe streiten. Dabei hatte ihm der Welfen-Chef die Burg vor 14 Jahren übertragen.



Ernst August (35) und seine Frau Ekaterina Malysheva (32) sind die offiziellen Hausherrn der Marienburg.

Verdächtiger geschnappt, aber: Silvias Kronjuwelen bleiben verschwunden



Königin Silvia (74) kann nur hoffen, dass auch die Beute bald wieder auftaucht.

STRÄNGNÄS - Neuigkeiten für Schwedens Königin Silvia (74): Nach dem Diebstahl historischer Kronjuwelen hat die Polizei einen Verdächtigen festgenommen. Von der wertvollen Beute fehle allerdings weiter jede Spur, teilten die Ermittler mit. Laut Staatsanwaltschaft wird der Verdächtige nun verhört. Die Kronjuwelen waren am 31. Juli aus dem Dom zu Strängnäs gestohlen worden. Die Herrschaftszeichen gelten als unbezahlbar und als Teil des nationalen Erbes.

Ende Juli wurden in Schweden zwei Kronen und ein Reichsapfel aus dem Dom zu Strängnäs gestohlen.



Nach ihrer Krebs-Erkrankung

Shannen Doherty ergattert Hauptrolle in Filmdrama

LOS ANGELES - Nach ihrer erschütternden Krebs-Diagnose vor drei Jahren hat sich Shannen Doherty (47) tapfer ins Leben zurückgekämpft. Jetzt möchte sich die ehemalige „Beverly Hills 90210“-Darstellerin wieder der Schauspielerei widmen. „Ich möchte nicht, dass der Krebs das Einzige ist, worauf ich mich konzentriere“, erklärt

sie dem US-Magazin „People“. Deshalb steht sie derzeit für den US-Sender „Lifetime“ wieder vor der Kamera. Im Remake des TV-Dramas „No One Would Tell“ („Niemand würde es erzählen“) spielt sie die Mutter eines Mädchens, das in einer von Missbrauch geprägten Beziehung ist und als vermisst gemeldet wird.



Shannen Doherty (47) kann endlich wieder schauspielern.

MORGENPOST

Rihanna (30) engagierte für ihre Show unter anderem die beiden Topmodels Bella (21, l.) und Gigi Hadid (23, r.).



Konkurrenz für „Victoria's Secret“

Rihanna legt sich mit den Engeln an

NEW YORK - Wenn das mal keine Kampfansage an „Victoria's Secret“ ist! Rihanna (30) stellte während der New Yorker Fashion Week ihre neue Dessous-Kollektion vor. Und die war richtig heiß!

So schwebten unter anderem die mehrmaligen „Victoria's Secret“-Engel Gigi (23) und Bella Hadid (21) über den Laufsteg

der Sängerin. Dennoch hob sich Rihannas Show von den berühmten Schauen des Unterwäsche-Konzerns deutlich ab. Neben ein paar durchtrainierten Models ließ Rihanna die heißen Dessous ihrer „Savage x Fenty“-Kollektion vor allem von kurvigen Schönheiten und sogar schwangeren Frauen präsentieren. „Meine Mission ist, dass sich alle Frauen

auf der Welt wohl und sexy in Unterwäsche fühlen und Spaß damit haben“, sagte die Sängerin.

Spaß hatte auch das Publikum während ihrer Show. Denn Rihanna ließ ihre Models nicht nur dröge über den Laufsteg stolzieren. Stattdessen tanzten sie auch und ließen die Präsentation so zu einer ungewöhnlichen Performance werden.



Fotos: Getty Images/Kevin Mazur

Neben klassischen Models präsentierten auch kurvige und schwangere Frauen Rihannas Dessous.



Ralph Siegel (72) und Laura Käfer (35) heiraten morgen in der Nähe von München.

Foto: imago

Ralph Siegel will morgen ein letztes Mal heiraten ...

GRÜNWALD - Morgen läuten bei Ralph Siegel (72) die Hochzeitsglocken - mal wieder! Die Glückliche: Freundin Laura Käfer (35). Die 37 Jahre jüngere Münchnerin wird seine vierte Braut.

Die kirchliche Trauung findet im Nobel-Vorort Grünwald statt. Dazu erwartet das Paar mindestens 60 Prominente. Im Anschluss soll es eine Feier im privaten Rahmen geben. In einem Punkt ist sich Ralph Siegel sicher: „Es wird meine letzte Hochzeit.“ Bei Laura passe alles. Wir sind gespannt!



Bibi Heinicke (25) und Julian Claßen (25) haben geheiratet.

Foto: www.instagram.com/bibisbeautyplace

... und YouToube-Star Bibi sagt „Ja“ zu ihrem Julian

KÖLN - Sie haben sich getraut! Bibi Heinicke (25) hat nach fast zehn Jahren Beziehung ihre Jugendliebe Julian Claßen (25) geheiratet. Diese Neuigkeit teilte der YouToube-Star glücklich auf Instagram.

Damit haben die beliebten Internet-Promis es tatsächlich geschafft, ihr großes Vorhaben noch pünktlich umzusetzen. Denn Bibi ist hochschwanger. Bereits kurz nach der Verkündung der Baby-Neuigkeit hatte das Paar betont, noch vor der Geburt ihres Söhnchens Anfang Oktober den Bund der Ehe eingehen zu wollen.

**MOR
GEN
POST**

FISHOCKEY

Spezial



Auf in die
Play-offs

Foto: Lutz Hentschel



**BLEIB
WIE DEIN
BIER**

**FREIBERGER FREUT SICH MIT DEN
DRESDNER EISLÖWEN UND DEN FANS
AUF EINE SPANNENDE SAISON!**

HERBFRISCHER PILSGENUSS

Freiberger
HERBFRISCHER PILS

augensturm



Als Jochen Molling 1973 geboren wurde, kreuzten die Eislöwen im offenen Stadion die Kellen. Heute ist die Arena am Fuß der Yenidze zugewachsen.

Foto: Lutz Hentschel

Molling wurde vom russischen Hockey geprägt

DRESDEN - Zehn Jahre ging Jochen Molling in die Trainerschule. Im Nachwuchs und zuletzt als Co-Trainer bei den Dresdner Eislöwen. Heute bestreitet der 45-Jährige in Ravensburg sein erstes Ligaspiel als Chef hinter der Bande. Der MOPO verrät der neue Löwen-Dompteur, wie er tickt, was Videokassetten in seinem Leben für eine Rolle gespielt haben und welches Saisonziel er ausgegeben hat.

Herr Molling, Sie sind 1975 in Westberlin geboren. Haben Sie als Kind Eishockey im Osten wahrgenommen?

Molling: „Klar, wir hatten DDR1 und DDR2. Und immer wenn bei einer WM die UdSSR gegen die CSSR gespielt hat, dann wurde diese Partie im DDR-Fernsehen übertragen und ich habe es gesehen. Das war spannend. Ich habe dies immer auf Videokassetten aufgenommen und es im Sommer nochmal angeschaut. Die Aufnahmen stehen heute noch im Keller bei meiner Mutter.“

Was hat Sie daran so fasziniert?

Molling: „Das russische Eishockey fand ich als Kind spitze. Deren Spielweise von damals hat heute noch viel Einfluss auf unser Spiel. Mit meinem Vater bin ich sogar mal nach Ostberlin rüber gefahren und wir haben uns UdSSR gegen die DDR angeschaut.“

Und nach der Wende 1989?

Molling: „Da habe ich mit Preußen öfters gegen Dynamo Berlin gespielt. Und

1990 bin ich zu den Junioren von Dynamo gewechselt und habe unter anderem mit Sven Felski und Moritz Schmidt die Aufstiegsparaden in die Junioren-Bundesliga bestreitet. Anschließend sind wir zusammen zur Junioren-EM in die Slo-

wakei gefahren und bildeten dort einen Block.“

Als späterer Verteidiger brachten Sie es auf über 600 DEL-Einsätze mit gerade mal zehn Toren...

Molling: „Ja, ich war kein Torjäger. Eher der solide defensive Verteidiger, auf den man sich verlassen konnte.“

Ist letzteres Ihre Maxime - verlässliche, ehrliche Arbeit abzuliefern?

Molling: „Ich bin wie ich bin. Aber die Spiel-

weise, die wir zeigen wollen, ist nicht nur so. Eishockey ist ein Spiel voller Leidenschaft und ein Körperspiel. Die Zweikämpfe wollte ich schon damals gewinnen. Bei uns jetzt steht das Team im Vordergrund und Dinge müssen ehrlich angesprochen werden.“

Gehen Sie mit einer klaren Nr. 1 im Kasten in die Saison?

Molling: „Wir brauchen beide. Mit Marco Eisenhut und Sebastian Stefaniszin haben wir zwei, die auf einem guten Niveau spielen können. Der Torraum ist kleiner geworden, die Spieler werden mehr zum Kasten gehen. Dementsprechend ist es physischer geworden und es ballt sich immer mehr ums Tor herum.“

Wie heißt Ihr Saisonziel?

Molling: „Wir wollen mit unserem Kader in die Play-offs. Wie weit wir da kommen, kann man nicht sagen. Das hängt von zu vielen Faktoren ab.“

Würden Sie mit dem Viertelfinal-Aus zufrieden sein?

Molling: „Wir sind alle Sportler. Heißt, wir wollen immer gewinnen.“ elu



Endlich geht's auf dem Eis wieder zur Sache. Gerade ums Tor dürfte es in dieser Saison viel Action geben.

„Die Liga setzt positive Entwicklung fort“

Wer löst Bietigheim ab?

BIETIGHEIM - Am 22. April krönte sich Bietigheim mit dem entscheidenden 2:0-Sieg beim SC Riessersee zum DEL2-Meister. Gut vier Monate später geht heute der Kampf um die Nachfolge wieder los.

Den üblichen Verdächtigen wird dabei die Rolle des Favori-

ten übergeholfen: Löwen Frankfurt, Kassel Huskies oder den Towerstars aus Ravensburg. Spannend dürfte sein, was der Titelverteidiger macht. Mit Hugo Boisvert hat ein Neuer hinter der Bande das Sagen. Der Ex-Eislöwen-Stürmer arbeitete



zuletzt in Kassel als Co-Trainer und hat nun nach dem Umbruch (kleinerer Etat) einen Neuanfang zu meistern.

Geld wurde in den vergangenen Wochen in die Liga kräftig investiert. Laut DEL2-Geschäftsführer René Rudorisch belaufen sich

die geplanten Umsätze für die kommende Saison (Haupttrunde) auf 33,2 Millionen Euro. „Das ist ein neuer Rekord“, so der Liga-Boss. „Die Liga setzt ihre positive Entwicklung der letzten Jahre fort. Wir können uns jetzt schon auf eine spannende Spielzeit freuen. Die Kader der Clubs sind durchaus interessant, gespickt mit ta-

lenten- jenen deut- schen Eishockeyspielern sowie einigen doch sehr erfahrenen Qualitätsspielern.“

Regelecke

Neue Saison, neue Regeln! Allein beim Blick aufs Eis fällt den Fans auf, irgendwas ist anders. Was und wo die Schiris künftig anders pfeifen, verrät die MOPO in der Regelecke. Das sind die wichtigsten fünf Neuerungen.

1. Der Torraum hat ab dieser Saison Ecken und ist kleiner geworden.
2. Beim Penaltyschießen beginnt das Heimteam.
3. Donnert ein Spieler künftig nach einer strittigen Entscheidung seinen Schläger gegen die Bande oder die Scheibe, gibt's zwei Minuten.
4. Leht sich ein Spieler künftig von der Bank über die Bande und behindert einen Spieler, gibt's zwei Minuten.
5. Ein Stockschlag soll künftig eher geahndet werden, um die Spieler besser zu schützen und das Spiel schneller zu machen.

FEUER FREI!

Alles Gute für die neue Saison und eine erfolgreiche Jagd nach Punkten und Toren!

DIE MARKE FÜR PORTOSPARER.



**DRESDNER
MORGEN
POST**

Dresdner Eislöwen 2018/19



Foto: Lutz Hemmische



Hintere Reihe, von links: Physiotherapeut Christian Hartung, Mannschaftsarzt Dr. Lars Stephan, Physiotherapeut Jan Mai, Tim Heyter, Tomas Schmidt, Arne Uplegger, Jordan Knackstedt,

Tom Knobloch, Niklas Postel, Timon Ribnitzky, Mannschaftsbetreuer Lennart Halling, Mannschaftsbetreuer Erik Langer, Mannschaftsbetreuer Perry Wagner;

Mittlere Reihe, von links: Cheftrainer Jochen Molling, Geschäftsführer Sport Thomas Barth, Dennis Palka, Georgiy Saakyan, Martin Davidek, Timo Walther, Steven Rupprich, Steve Hanusch, Sebastian Zauner, Nick Huard, Athletik-Trainer Niels Böttger, Co-Trainer Petteri Kilpivaara;

Vordere Reihe, von links: Goalie Richard Seifert, Christian Billich, Jordan Heywood, Alexander Höller, Goalie Marco Eisenhut, René Kramer, Thomas Pielmeier, Harrison Reed, Goalie Sebastian Stefaniszin.



Fitnesscoach Böttger will die richtige Balance finden 450-kg-Käfig für Baustellen

DRESDEN - Damit die Eislöwen-Spieler in dieser Saison bis zum Ende im Saft stehen und möglichst ohne Verletzungen durchkommen, hat Niels Böttger als Fitnesscoach jetzt das Sagen. Er bekam ein kleines Willkommens-Geschenk.

des Sponsors FMK den Käfig entwarf. Für den Zweitligisten ist es eine wichtige Neuerung. „Hier können die Spieler an den jeweiligen Baustellen arbeiten“, so Böttger.

Fitness

In der Kabine steht ein 450-Kilo-Käfig, an dem können die Spieler individuell trainieren - ob mit der Handell oder einem TRX-Schlingen-System. „Von der ersten Planung bis zur Fertigstellung vergangen vier Wochen“, verrät Sören Degenkolb, der als Fertigungsingenieur

„Durch gezieltes Training können Verletzungen vermieden werden.“ Der Fitnesscoach achtet auch auf die Ernährung und die richtige Regeneration. Zum Beispiel mit regelmäßigen Eis- und Krafttests will er die Spieler kontrollieren, um die Balance zwischen Be- und Entlastung zu finden. elu



Niels Böttger (gr. F., r.) kontrolliert, wie Sebastian Zauner die Übungen am TRX-Schlingentraining ausführt. Ob bei der Einheit für die Oberkörpermuskulatur als auch bei der für die Beine (F.o.).

Kramer trägt das „C“

DRESDEN - Der Alte ist auch der Neue: René Kramer (Foto) trägt auch in der Saison 2018/19 das „C“ als Kapitän der Eislöwen auf der Brust. „Für mich war schnell klar, dass René weiter der Kapitän ist. Ich habe es die vergangenen anderthalb Jahre verfolgt, wie er sich als Kapitän gemacht und gut weiterentwickelt hat.

waren seine Ansprachen ernst, danach konnten wir mit ihm flachsen.“

Alexander Höller und Thomas Pielmeier sind Kramers Assistenten. Neu ist dieses Jahr ein Mannschaftsrat, der durch Harrison Reed und Timo Walther komplettiert wird. elu

Kapitän

René macht es gut in der Kabine“, begründet Coach Jochen Molling seine Wahl. „Es ist eine große Ehre für mich“, freut sich der 30-jährige Verteidiger. „Ich nehme mir andere Kapitäne zum Vorbild, wie Hugo Boisvert. Bei wichtigen Themen



Foto: Lutz Heintschel



Foto: Andreas Kreisbach

Im Traditionsduell konnte Crimmitschau vergangene Saison die Lausitzer Füchse in drei von vier Spielen bezwingen.

Piraten & Füchse heiß auf Play-offs

CRIMMITSCHAU/WEISSWASSER - Ab heute zählt es. Was die neue DEL2-Saison besonders für die zwei sächsischen Liga-Konkurrenten der Eislöwen bringen wird, ist extrem spannend. Deren Ziele sind fast gleich!

Nachdem die Eispiraten aus Crimmitschau vergangene Saison Play-off-Luft schnupperten, wollen sie auch wieder da hin. Ob Coach Kim Collins die Abgänge der Knipser Jordan Knackstedt und Robbie Czarnik kompensieren konnte, wird sich zeigen. Der 56-Jährige ist optimistisch: „Ich denke, wir sind ganz gut besetzt. Mit Julian Talbot haben wir einen sehr erfahrenen und torgefährlichen Angreifer dazugewonnen.“

In Weißwasser ist Geschäftsführer Dirk Rohrbach stolz, dass die Leistungsträger gehalten werden konnten und die Mannschaft punktuell verstärkt wurde. Mit Corey Neilson musste aber kurzfristig ein neuer Coach her. Wie der 42-Jährige jetzt mit dem Team klar kommt, dass er nicht zusammengestellt hat, wird die große Frage. Seine Vorgabe sind die Pre-Play-offs. Den Kader dazu hat er, die Spieler verfügen teilweise über mehr individuelle Klasse.

Am Sonntag treffen sich beide Teams gleich im zweiten Saisonspiel. Da können beide schon sehen, wo sie stehen...



Spielplan

14.09.2018	20:00	Ravensburg Towerstars
16.09.2018	17:00	Heilbronner Falken*
21.09.2018	19:30	Bad Nauheim
23.09.2018	16:00	Löwen Frankfurt
28.09.2018	19:30	Steelers Bietigheim
30.09.2018	17:00	Lausitzer Füchse
05.10.2018	19:30	Eispiraten Crimmitschau
07.10.2018	18:30	Bayreuth Tigers
12.10.2018	20:00	Deggendorfer SC
14.10.2018	17:00	Kaufbeuren
19.10.2018	19:30	Freiburg
21.10.2018	16:00	Kassel Huskies
26.10.2018	19:30	Tölzer Löwen
28.10.2018	17:00	Ravensburg Towerstars
02.11.2018	19:30	Bad Nauheim
04.11.2018	18:30	Löwen Frankfurt
16.11.2018	19:30	Lausitzer Füchse
18.11.2018	17:00	Steelers Bietigheim
23.11.2018	20:00	Eispiraten Crimmitschau
25.11.2018	16:00	Bayreuth Tigers
27.11.2018	20:00	Heilbronner Falken
30.11.2018	19:30	Deggendorfer SC
02.12.2018	17:00	Kaufbeuren
04.12.2018	19:30	Lausitzer Füchse
07.12.2018	19:30	Freiburg
09.12.2018	18:30	Kassel Huskies
14.12.2018	19:30	Heilbronner Falken
16.12.2018	18:30	Ravensburg Towerstars
21.12.2018	19:30	Löwen Frankfurt
23.12.2018	18:30	Bad Nauheim
26.12.2018	17:00	Tölzer Löwen
28.12.2018	19:30	Steelers Bietigheim
30.12.2018	17:00	Lausitzer Füchse
02.01.2019	19:30	Löwen Frankfurt
04.01.2019	20:00	Bayreuth Tigers
06.01.2019	17:00	Eispiraten Crimmitschau
11.01.2019	19:30	Kaufbeuren
13.01.2019	18:30	Deggendorfer SC
18.01.2019	19:30	Kassel Huskies
20.01.2019	18:30	Freiburg
22.01.2019	19:30	Bad Nauheim
25.01.2019	19:30	Ravensburg Towerstars
27.01.2019	17:00	Tölzer Löwen
01.02.2019	20:00	Steelers Bietigheim
08.02.2019	19:30	Bayreuth Tigers
10.02.2019	17:00	Eispiraten Crimmitschau
15.02.2019	19:30	Kaufbeuren
17.02.2019	16:00	Deggendorfer SC
22.02.2019	19:30	Kassel Huskies
24.02.2019	17:00	Freiburg
01.03.2019	19:30	Heilbronner Falken
03.03.2019	18:30	Tölzer Löwen

*lett gedruckt = Heimspiel



Damit es starke Choreografien (F.I.) gibt, müssten mehr Fans mithelfen. Immer donnerstags ist Treff in der Eishalle, dann wird geklebt und genäht. Neuzugang Tom (u.) arbeitet an der Maschine.

„Müssen alle in der Halle mitmachen!“

DRESDEN - Spiele um die Goldene Ananas, verpasste Play-off-Quali, Uneinigkeit in der Stehkurve - es gab viele Gründe, dass in den vergangenen Spielzeiten die Stimmung im Löwenkäfig gelitten hat. Wird's in dieser Saison besser?

Während die einen unten Vollgas geben, wollen es die anderen auf den Rängen. „Doch dazu müssen eben alle in der Halle mitmachen, nicht nur der Stimmungsblock“, so Stohmann. „Ähnlich ist es bei den Choreografien. Viele finden sie toll und fordern mehr, aber beim Basteln fehlen die Leute. Geld wäre da, nur hel-

fende Hände eben nicht. Und so wird so eine Choreografie eben von drei, vier Leuten gebaut.“

Fans

Damit etwas vorangeht, haben sich die Fanclubs im Sommer dreimal getroffen, verschiedene Probleme angesprochen und Lösungen erarbeitet. So könnte es

bald eine Fan-Kollektion von Fanartikeln geben. Oder damit die Musik in der Arena eishockeytypischer rockiger wird, wurde eine Titelliste erstellt. So soll sich Baustein für Baustein wieder zusammensetzen und langfristig zur Hexenkessel-Atmosphäre (nicht nur bei Derbys) in der Arena führen.

Ein Fragezeichen steht noch hinter dem traditionellen Sonderzug! „Zur Weihnachtszeit wird es nichts“, bedauert der Fanbeauftragte. „Wir planen ihn derzeit eher zum Ende der Hauptrunde - wo es vielleicht noch ums Heimrecht oder die Play-offs geht. Kassel, Heilbronn oder Kaufbeuren könnten im Februar die Ziele sein.“ elu

Mehr Energie. Mehr Emotionen.

Wir wünschen den Dresdner Eislöwen jede Menge Energie und sportliche Erfolge.

Meine Stadt
Meine Eislöwe
Mein Radio

DREWAG

SCHWERELOS DAS ACHTERBAHNRESTAURANT

Wiener Platz 10 | 01069 Dresden
Fon: 0351-82127900
www.rollercoaster-dresden.de

Familientradition seit 1928 **HEIDE'S** Qualität aus Siebenbrunn/Sa.

Fruchtsäfte Fruchtweine
www.heidesaft.de

JETZT IST ERNTEZEIT **JETZT IST EISLÖWENZEIT**

Restaurant-Praga
Ahoj und Grüß Dítch im Restaurant-Praga. „Hezké je co je české“ - Schön ist, was tschechisch ist.

Montag bis Freitag: 11 bis 14 Uhr und 17 bis 22 Uhr
So n n abend: 11 bis 23 Uhr
Sonntag: 11 bis 22 Uhr

Erholung am Rande der Stadt und in unserem kleinen Biergarten

Fachbetrieb für Kälte/Klima - für Gewerbe und Industrie

ERBES KÄLTE GmbH

- * Kühlmöbel
- * Kühlzellen
- * Fahrzeugkühlung
- * Klimaanlagen
- * Wärmepumpen

01454 Radeberg/Sa. | Dresdener Straße 39
Tel.: 0 35 28 / 48 37-0 Fax: 0 35 28 / 48 37-30

www.erbes-kaelte.de

AXA

Falk Binger
Ihre AXA Geschäftsstelle in Dresden

Versichern Vorsorgen Finanzieren

0351 8 4908 05
www.axa-binger.de

Exklusiv-Partner der Dresdner Eislöwen

Kluge Leute lassen das Auto stehen, die Linie 8 hält direkt vor der Gaststätte!

Reservierungen/Buchungen und in Gasz: ä tu mer
Tel.: (03 51) 88 96 18 50

Moritzburger Weg 24
01109 Dresden
www.restaurant-prag.de

Heidenauer Textildruck **HIGH TEX**

Textilien Siebdruck Beflockung

Henry Machau

Hauptstraße 44
01809 Heidenau
www.hei-tex.de

Tel.: (03529) 51 61 81
Fax: (03529) 51 61 82
Mail: info@hei-tex.com

Fotos: Norbert Neumann, Enrico Lucke



Diese Ähnlichkeit ist nicht von der Hand zu weisen. Thomas Adam (o.) serviert den Gästen im Canaletto leckeres Essen, Thomas Pielmeier (r.) serviert erst den Gegner ab und genießt dann die Gassirunde mit Lana.



Zweiter Job im Canaletto?

„Pille“ kocht nicht nur auf dem Eis

DRESDEN - Nanu, ist Eislöwen-Stürmer Thomas Pielmeier nebenher Küchenchef im Dresdner Restaurant Canaletto? Immerhin kocht „Pille“ nicht nur auf dem Eis voller Leidenschaft.

„Krass, der hat auch einen schönen Bart“, lacht der 33-Jährige beim Blick auf das Foto des vermeintlichen Doppelgängers. Thomas Adam heißt der Küchenchef im Canaletto und selbst der Eishockey-Spieler muss zugeben: „Vom Typ her ist eine Ähnlichkeit zu erkennen.“ Aber selbst wenn der Stürmer jeden Abend mit seiner Frau Leni am Herd steht, mit dem (Vor-)Namensvetter und Souschef könnte er es dann noch nicht aufnehmen.

Doch „Pilles“ Leidenschaft ist gutes Essen. „Wir haben mehrere Kochbücher und ein paar Lieblingsrezepte. Es gibt sehr viel Indisch, auch mal Thailändisch oder einfach Zucchini-Nudeln“,

berichtet der gebürtige Deggen-dorfer. „Ich bin dabei nicht nur die Schnippelhilfe. Leni und ich kochen gemeinsam. Es ist unser Hobby und eine schöne Gemeinsamkeit, denn wir legen viel Wert auf gesunde Ernährung.“

Leidenschaftlich geht es beim

Porträt

ihm nicht nur am Herd zu. Davon konnten sich die Fans bereits vergangene Saison überzeugen. So richtig happy war der vom DEL-Club Ingolstadt an die Elbe gewechselte Spieler mit seiner ersten Eislöwen-Spielzeit und der Leistung nicht. „Anfangs habe ich etwas gebraucht, bis ich meine Rolle gefunden habe. Dann lief's sehr gut, konnte ich mich steigern“, so Pielmeier. Räumt aber ein: „Später gab's einen kleinen Einbruch und ich habe mittelmäßig weiterspielt.“

Am meisten gewurmt hat ihn,

dass er neben 13 Toren, 11 Vorlagen eine Minus 12 in seiner Bilanz stehen hat. Heißt, wenn er auf dem Eis stand, kassierten die Eislöwen zwölf Tore mehr, als seine Reihe in der Zeit selbst geknipst hatte. „Das ärgert mich sehr. Da gab's ein paar Situationen, die etwas unglücklich waren und die wir nicht mehr ausbaden konnten“, so der Stürmer. „Das muss diese Saison definitiv besser werden. Mein großes Ziel ist es, in der Defensiv-Zone als Reihe besser zu stehen, dass wir weniger Tore bekommen und am Ende der Saison ein Plus statt ein Minus bei mir steht.“

Abrechnen will er sich ohnehin nicht nach eigenen Toren oder Vorlagen. „Es gibt so viele Sachen da draußen auf dem Eis - Schüsse blocken, Scheibe tief schießen, um keinen Konter zu fangen. Oder defensiv gut zu stehen, dass die Top-Reihe des Gegners kein Tor erzielt“,



Foto: Lutz Hentschel

13 Tore erzielte Thomas Pielmeier. Kann er dies in der neuen Saison steigern?

meint „Pille“. Und fügt augenzwinkernd hinzu: „Ich schieße trotzdem gerne Tore.“

Um vom Eishockey den Kopf frei zu bekommen, hat er neben dem Kochen noch seine Hundedame Lana - ein japanischer Akita Inu, mit leicht rötlichem Fell. „Das waren früher die Hofhunde der Samurai. Meine Frau ist mit Hun-

den aufgewachsen und wollte unbedingt einen. Als ich in Hamburg einen Akita Inu sah, wusste ich, was es wird. Als Rothaariger brauche ich Unterstützung“, so Pille. Beim Gassigehen schaltet der Stürmer ab: „Und Lana freut sich, wenn ich nach Hause komme - egal ob wir gewonnen oder verloren haben.“ **elu**

Fotos (3): Enrico Lucke



Ein Herz und eine Seele ist Thomas Pielmeier mit seiner Hundedame Lana. Seit sechs Jahren sind sie ein Team.